



3000 3200

# POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA PLYNOVÉHO GRILU LP

MONTÁŽ – Str. 10



Ďakujeme, že ste si kúpili gril Weber®. Nájdite si teraz pár minút a ochráňte túto investíciu zaregistrovaním svojho produktu online na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com)®.

**PRED POUŽITÍM SVOJHO PLYNOVÉHO GRILU SI MUSÍTE  
PREČÍTAŤ TÚTO POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU.**

## ⚠ NEBEZPEČENSTVO

Ak zacítite plyn:

- 1) Zatvorte prívod plynu do zariadenia.
- 2) Zhasnite prípadné otvorené plamene.
- 3) Otvorte veko.
- 4) Ak sa pach plynu nestratí, držte sa v bezpečnej vzdialenosti od zariadenia a okamžite zavolajte vášho dodávateľa plynu alebo hasičov.

Unikajúci plyn môže spôsobiť požiar alebo výbuch, čo môže mať za následok vážne zranenie, smrť alebo poškodenie majetku.

## ⚠ VAROVANIE

- 1) Neskladujte a nepoužívajte benzín alebo iné horľavé kvapaliny alebo plynné látky v blízkosti tohto ani iného podobného zariadenia.
- 2) Plynovú fľašu, ktorá nie je pripojená a nepoužíva sa, neskladujte v blízkosti tohto ani iného podobného zariadenia.

⚠ **VAROVANIE:** Pred použitím grilu starostlivo vykonajte všetky postupy kontroly tesnosti z tejto Používateľskej príručky. Vykonajte ich aj v prípade, že gril zmontoval predajca.

⚠ **VAROVANIE:** Nezapaľujte gril bez toho, aby ste si prečítali časti o **ZAPÁLENÍ HORÁKA** v tejto Používateľskej príručke.

**IBA NA VONKAJŠIE POUŽITIE.**

**POZNÁMKA PRE MONTÉRA:** Tieto pokyny musia zostať vlastníkovi, ktorý si ich odloží na použitie v budúcnosti.

CE:845CO-0017  
ID: 0845

**57580**

SK - SLOVAK  
07/31/13

## ⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nedodržaním NEBEZPEČENSTIEV, VAROVANÍ a UPOZORNENÍ z tejto užívateľskej príručky môže dôjsť k vážnemu zraneniu, smrti alebo k vzniku požiaru či výbuchu a poškodeniu majetku.

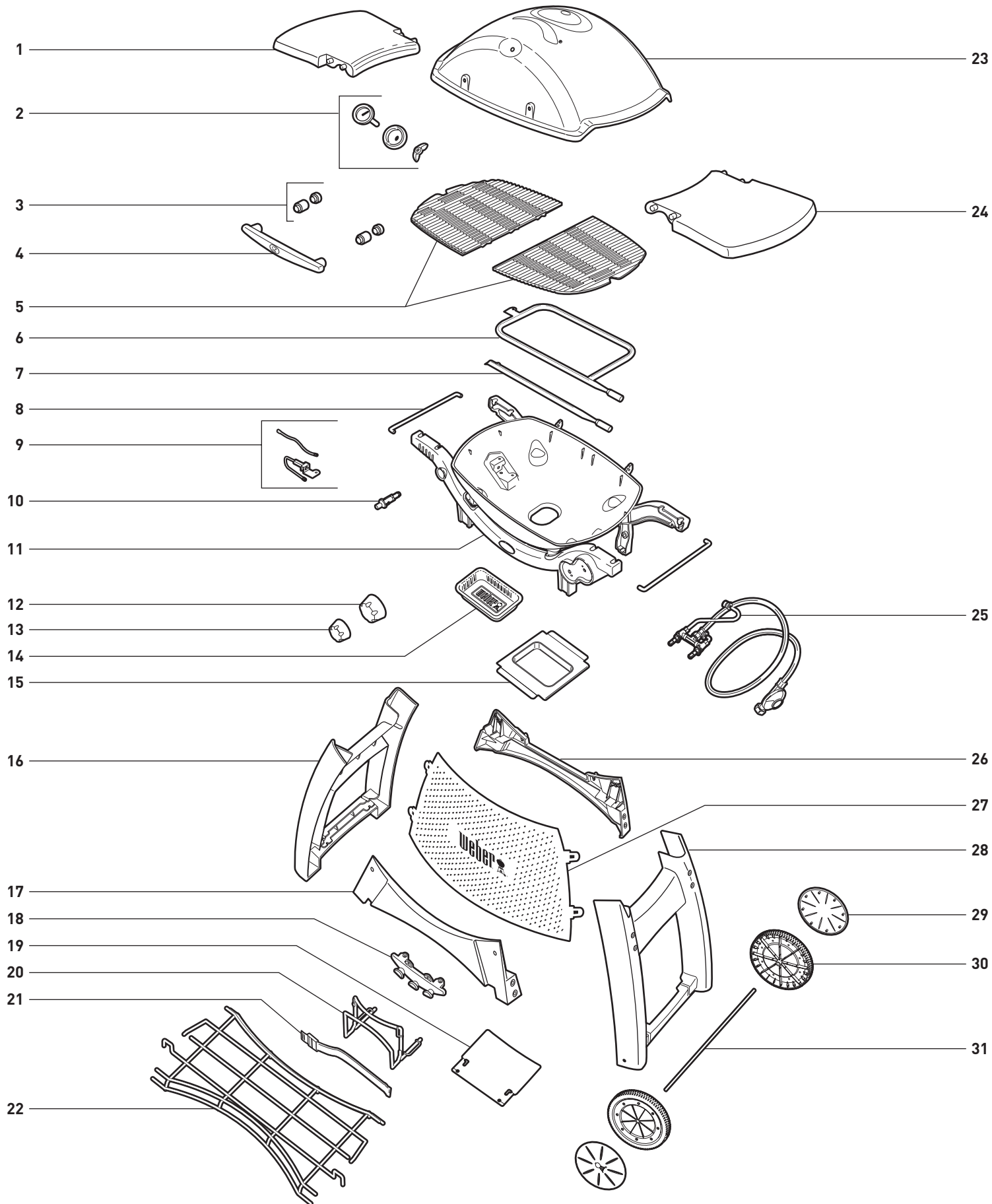
### VAROVANIA:

- ⚠ Nesprávna montáž grilu môže byť nebezpečná. Starostlivo dodržujte montážne pokyny.
- ⚠ Tento gril nepoužívajte, ak nie je kompletne zmontovaný. Gril musí byť riadne zmontovaný podľa montážnych pokynov.
- ⚠ Plynový gril Weber® nesmú používať deti. Dostupné časti grilu môžu byť veľmi horúce. Počas používania držte deti, starších ľudí a domáce zvieratá v bezpečnej vzdialenosti od grilu.
- ⚠ Dávajte pozor počas používania plynového grilu Weber®. Počas varenia alebo čistenia je gril veľmi horúci a počas používania sa nikdy nesmie nechať bez dozoru alebo premiestňovať.
- ⚠ Drevené uhlie, brikety alebo lávové kamene v tomto plynovom grile Weber® nepoužívajte.
- ⚠ Počas zapalovania grilu alebo grilovania sa nikdy nenakláňajte nad otvoreným grilom.
- ⚠ Nikdy nedávajte ruky alebo prsty na predný okraj varného priestoru, keď je gril horúci alebo veko otvorené.
- ⚠ Pri použití sa celý varný priestor rozpáli. Nedotýkajte sa ho.
- ⚠ V žiadnom prípade sa nepokúšajte odpojiť regulátor plynu alebo akékoľvek ventily počas prevádzky grilu.
- ⚠ Počas používania grilu používajte grilovacie palčičky alebo rukavice odolné voči teplu.
- ⚠ Dodržiavajte regulačné pokyny prípojky pre váš druh plynového grilu.
- ⚠ Ak horáky počas grilovania zhasnú, zatvorte všetky plynové ventily. Otvorte veko, počkajte päť minút a potom opäť zapáľte gril podľa pokynov pre zapalovanie.
- ⚠ Horľavé materiály sa nesmú nachádzať vo vzdialenosti 60 cm od grilu. To zahŕňa hornú, spodnú, zadnú a bočné strany grilu.
- ⚠ Tento model grilu nepoužívajte v žiadnej zabudovanej alebo výsuvnej konštrukcii. Ignorovanie tohto VAROVANIA môže spôsobiť požiar alebo výbuch, ktorý môže poškodiť majetok alebo spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia.
- ⚠ Neskladujte náhradnú ani odpojenú plynovú fľašu pod alebo v blízkosti tohto grilu.
- ⚠ Po dlhšom období uskladnenia alebo nepoužívania je potrebné plynový gril Weber® pred použitím skontrolovať, či neuniká plyn alebo či nie je upchaný horák. Správne postupy s pokynmi nájdete v tejto Používateľskej príručke.
- ⚠ Plynový gril Weber® nepoužívajte, ak z niektorej prípojky uniká plyn.
- ⚠ Na kontrolu úniku plynu nepoužívajte otvorený plameň.
- ⚠ Nedávajte kryt grilu alebo čokoľvek horľavé na alebo do skladovacieho priestoru pod grilom, keď sa griluje alebo je gril horúci.
- ⚠ Tekutý propánový plyn nie je zemný plyn. Konverzia alebo pokus o použitie zemného plynu v jednotke s tekutým propánom alebo propánového plynu v jednotke zemného plynu je nebezpečné a spôsobí zánik záruky.
- ⚠ Elektrické káble a prívodnú plynovú hadicu udržiavajte mimo horúcich povrchov.
- ⚠ Pri čistení ventilov alebo horákov nezväčšujte otvory ventilov ani porty horákov.
- ⚠ Plynový gril Weber® je potrebné pravidelne dôkladne čistiť.
- ⚠ Preliačená alebo hrdzavá plynová fľaša môže byť nebezpečná a je potrebné ju nechať skontrolovať vaším dodávateľom plynu. Nepoužívajte plynovú fľašu s poškodeným ventilom.
- ⚠ Hoci sa vám zdá, že plynová fľaša je prázdna, plyn tam stále môže byť, preto podľa toho prepravujte aj skladujte fľašu.
- ⚠ Prípade vzplanutia plameňa z masti, vypnite všetky horáky a nechajte veko zatvorené, až kým oheň nezhasne.
- ⚠ V prípade nekontrolovaného vzplanutia posuňte jedlo mimo plameňov kým plamene nezhasnú.



# WEBER® Q® 3000 – ROZČLENENÉ ZOBRAZENIE

Q3000\_EURO\_LP\_073113

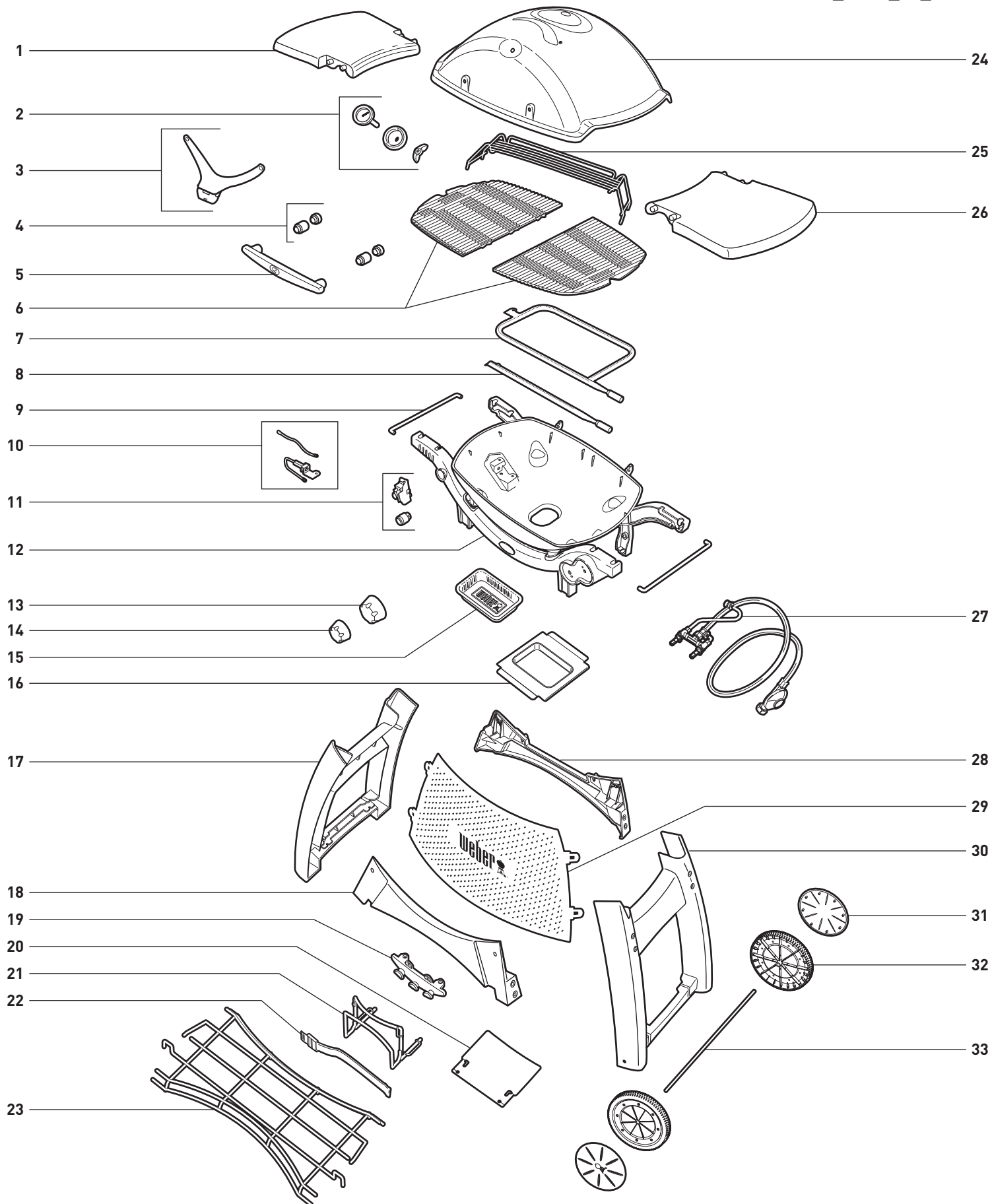




1. Ľavá sklopná pracovná plocha
2. Súprava teplomera
3. Vymedzovač rukoväte
4. Rukoväť
5. Varný rošt
6. Vonkajšia rúrka horáka
7. Vnútoraná rúrka horáka
8. Drôtená podpera
9. Diely elektródy zapal'ovača
10. Zapal'ovanie tlačidlom
11. Zostava varného priestoru/  
konštrukcie
12. Ovládač veľkého horáka
13. Ovládač malého horáka
14. Vymeniteľná odkvapkávacia tácka
15. Odoberateľná zachytávacia tácka
16. Ľavá noha vozíka
17. Predné priečne vystuženie
18. Držiak nástrojov
19. Podpera fľaše
20. Svorka fľaše
21. Popruh fľaše
22. Spodný nosič
23. Veko
24. Pravá sklopná pracovná plocha
25. Zostava ventilu, príruby a regulátora
26. Zadné priečne vystuženie
27. Mriežka fľaše
28. Pravá noha vozíka
29. Kryt kolieska
30. Koliesko
31. Os



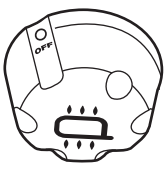
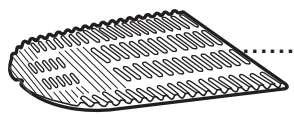
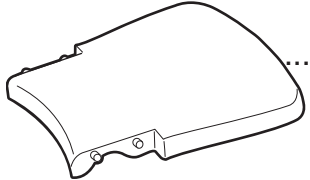

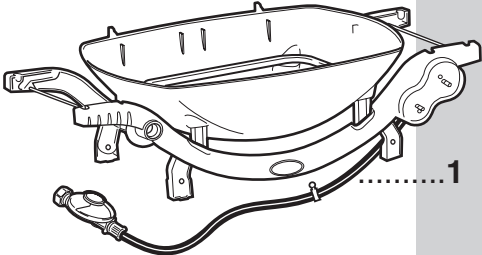


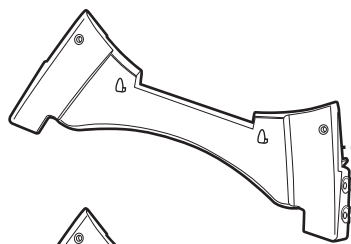
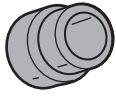
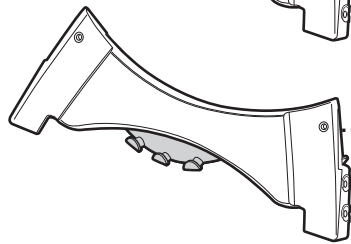
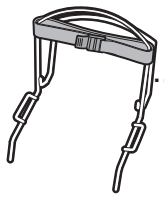
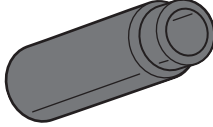
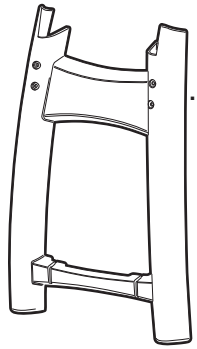
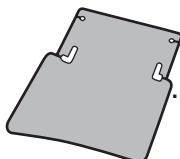
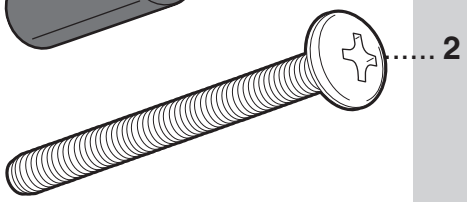
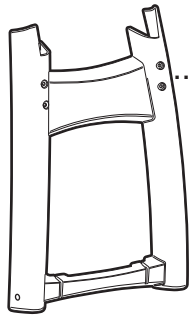

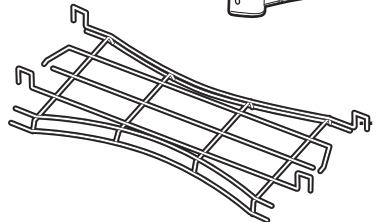
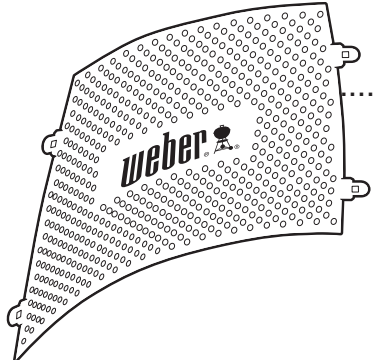

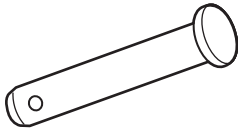


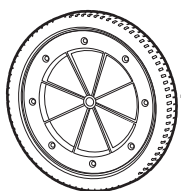
# WEBER® Q® 3200 – ROZČLENENÉ ZOBRAZENIE

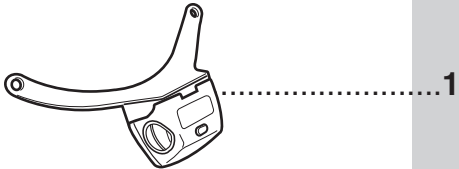
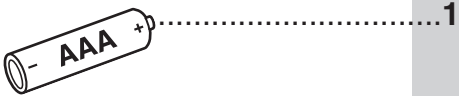
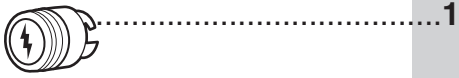
Q3200\_EURO\_LP\_073113



1. Ľavá sklopná pracovná plocha
2. Súprava teplomera
3. Diely rukoväte svetla Grill Out®
4. Vymedzovač rukoväte
5. Rukoväť
6. Varný rošt
7. Vonkajšia rúrka horáka
8. Vnútoraná rúrka horáka
9. Drôtená podpera
10. Diely elektródy zapalovača
11. Tlačidlo elektronického zapalovača/  
Modul elektronického zapalovača
12. Zostava varného priestoru/  
konštrukcie
13. Ovládač veľkého horáka
14. Ovládač malého horáka
15. Vymeniteľná odkvapkávacia tácka
16. Odoberateľná zachytávacia tácka
17. Ľavá noha vozíka
18. Predné priečne vystuženie
19. Držiak nástrojov
20. Podpera fľaše
21. Svorka fľaše
22. Popruh fľaše
23. Spodný nosič
24. Veko
25. Tepelný rošt
26. Pravá sklopná pracovná plocha
27. Zostava ventilu, príruby a regulátora
28. Zadné priečne vystuženie
29. Mriežka fľaše
30. Pravá noha vozíka
31. Kryt kolieska
32. Koliesko
33. Os

# ZOZNAM SÚČIASTOK

	1		1		1		1
	2		2		1		
	1		1		1		
	1		1		2		
	1		1		2		
	1		1		2		
	1		1		12		
	1		1		4		
					2		
					1		
					2		
					2		





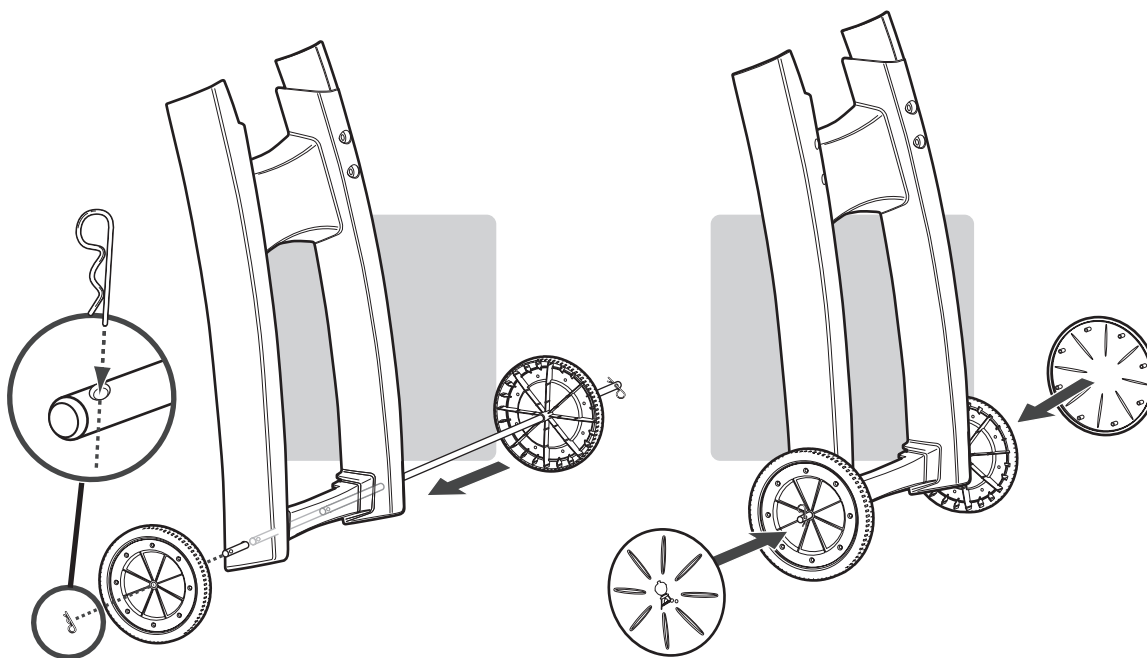
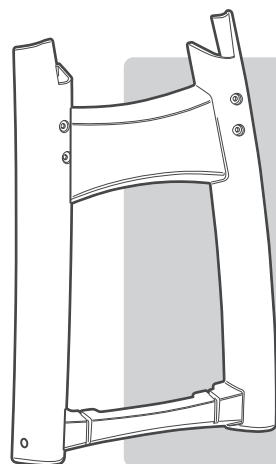
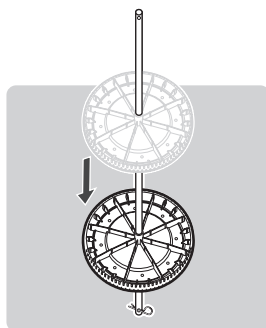
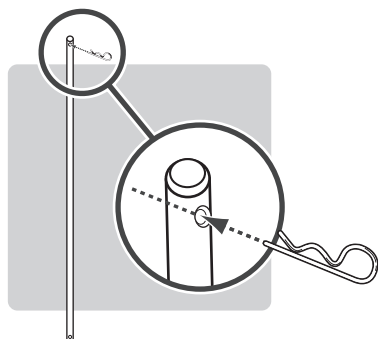
# MONTÁŽ

POTREBNÉ NÁSTROJE:

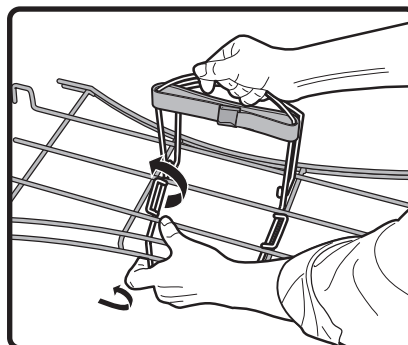
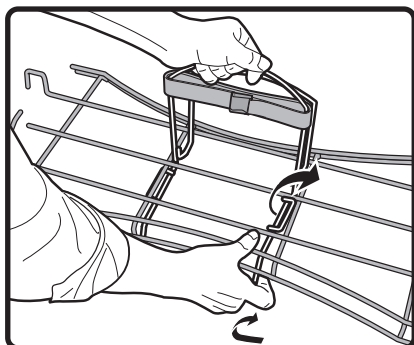
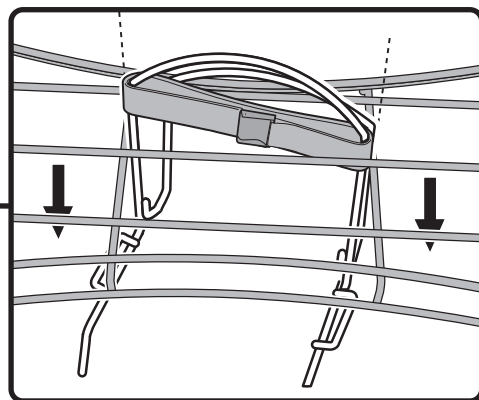
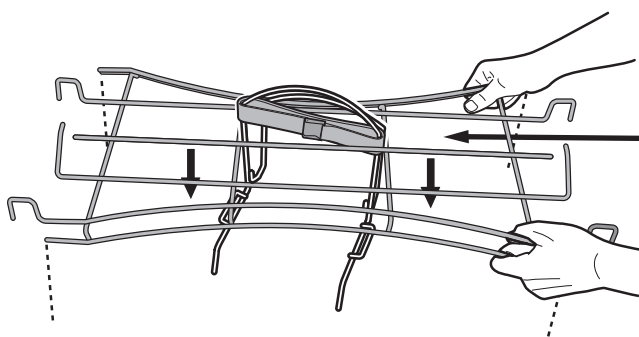
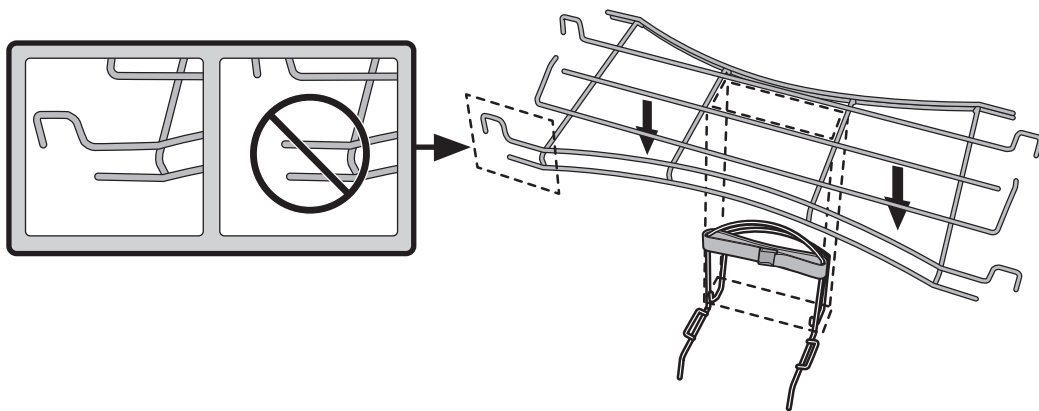


1

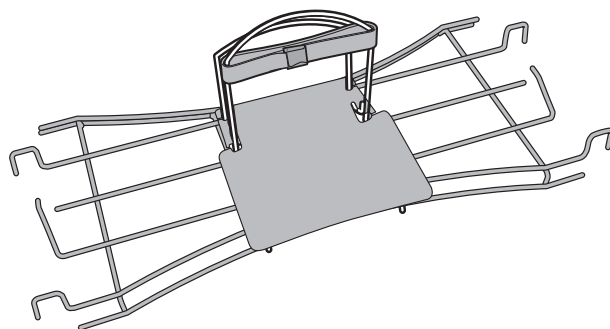
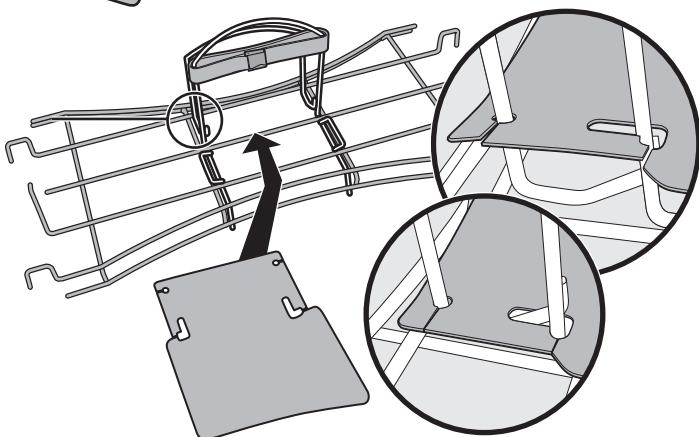
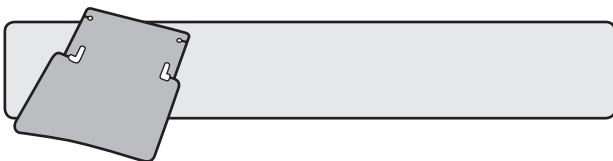
2-



## 2

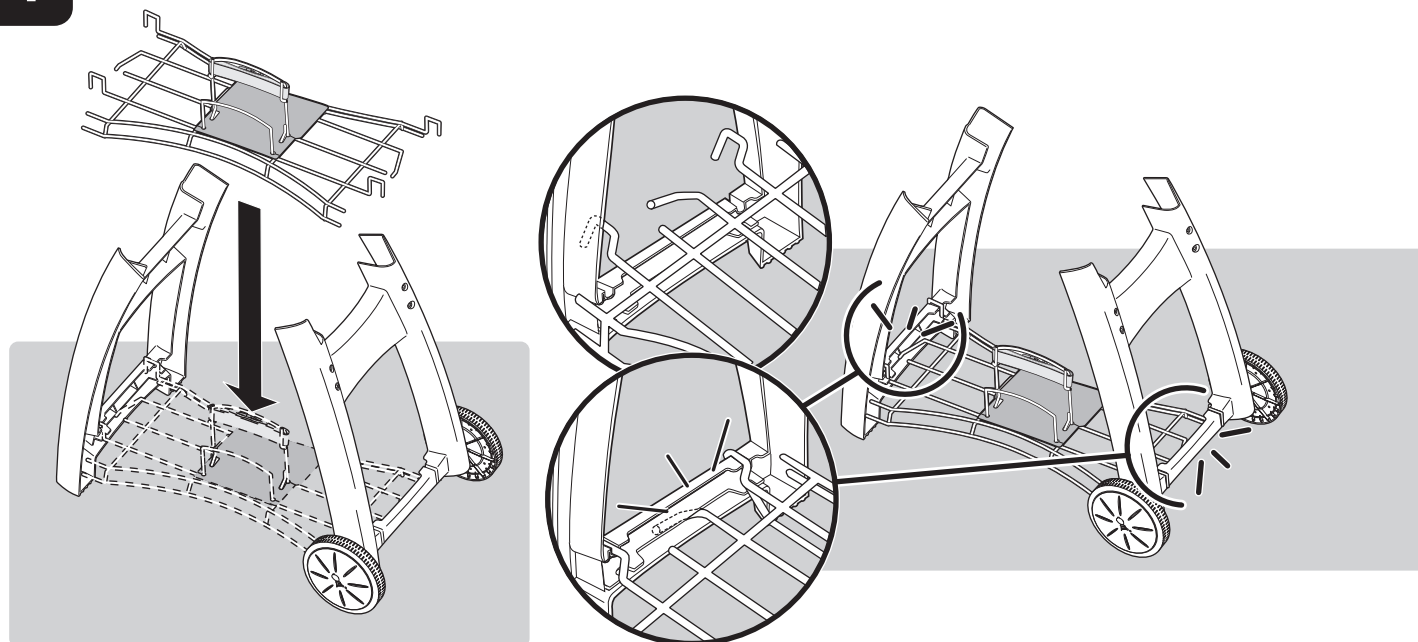


## 3



## 4

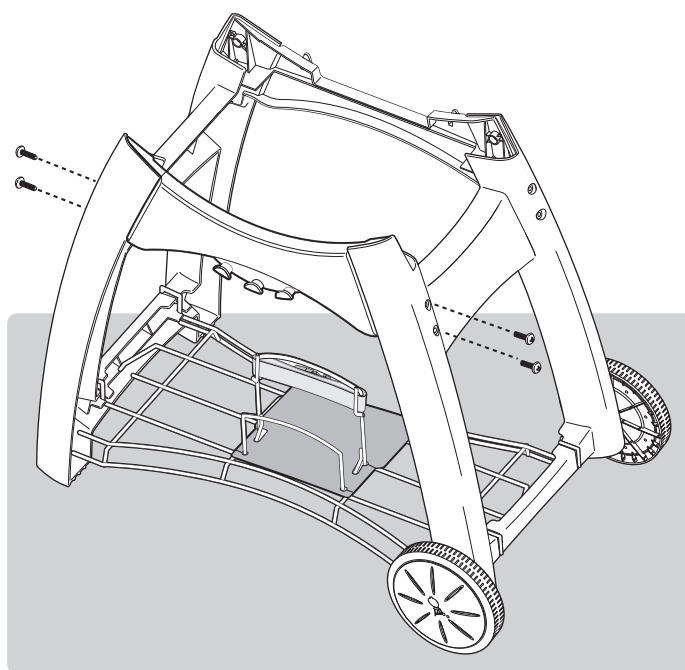
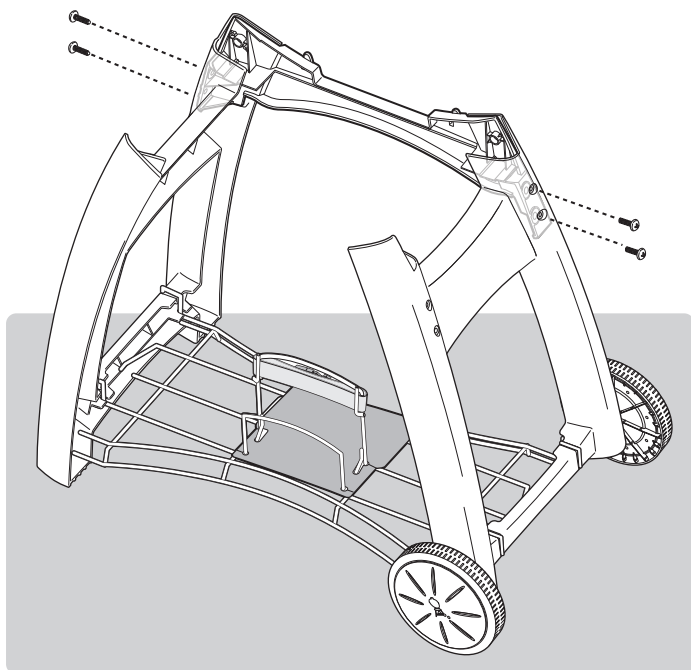
△ Rám kolies položte doprava.



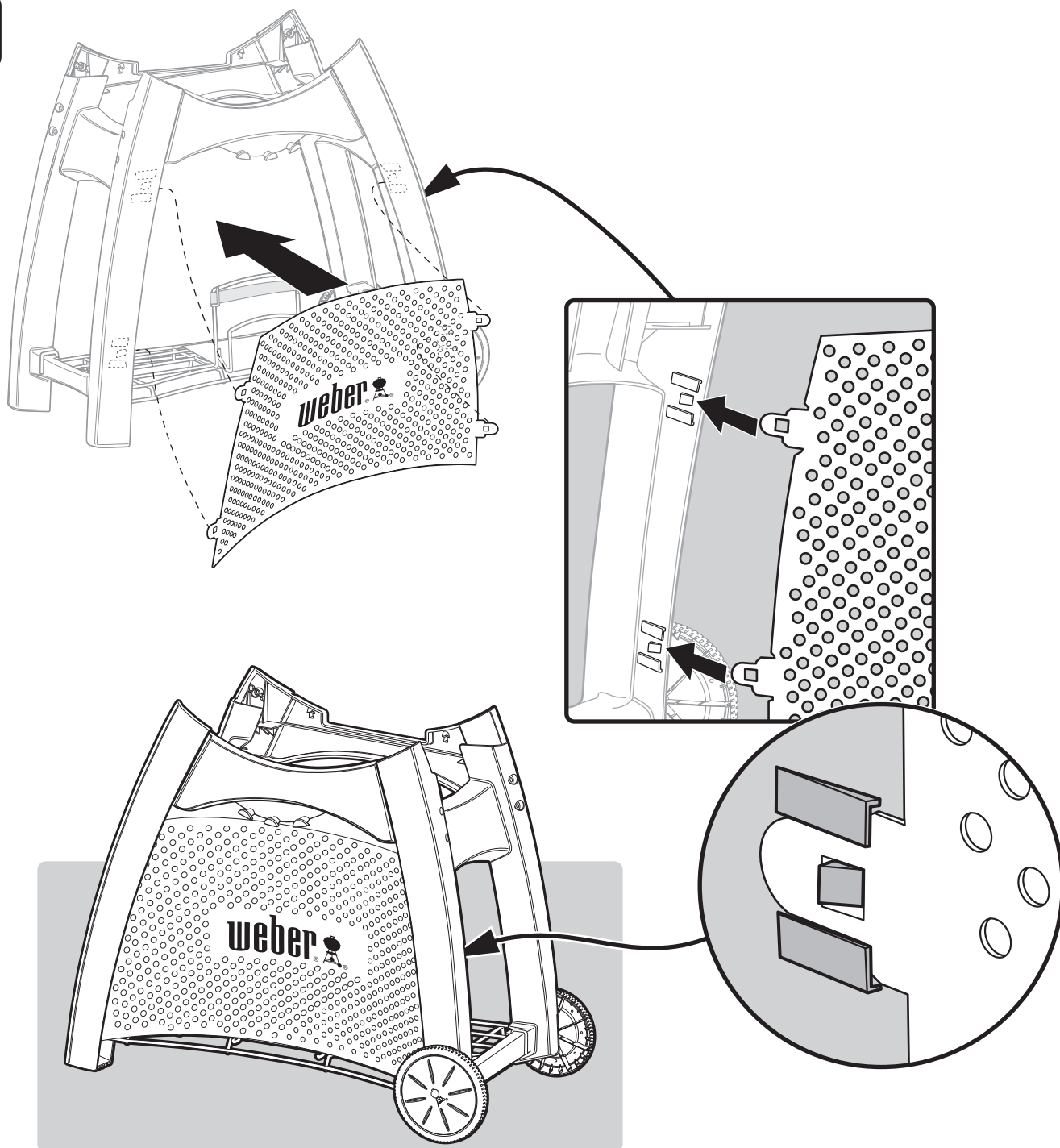
## 5



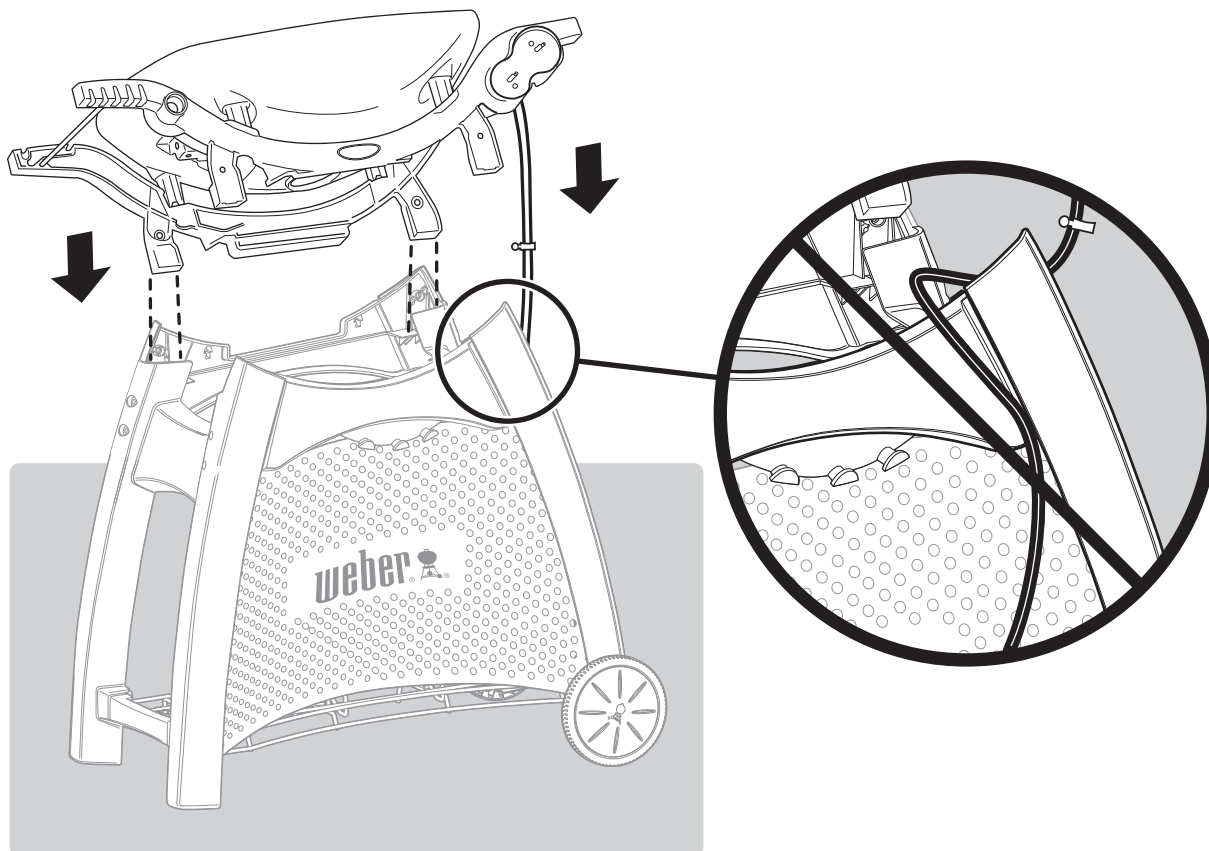
8-



6



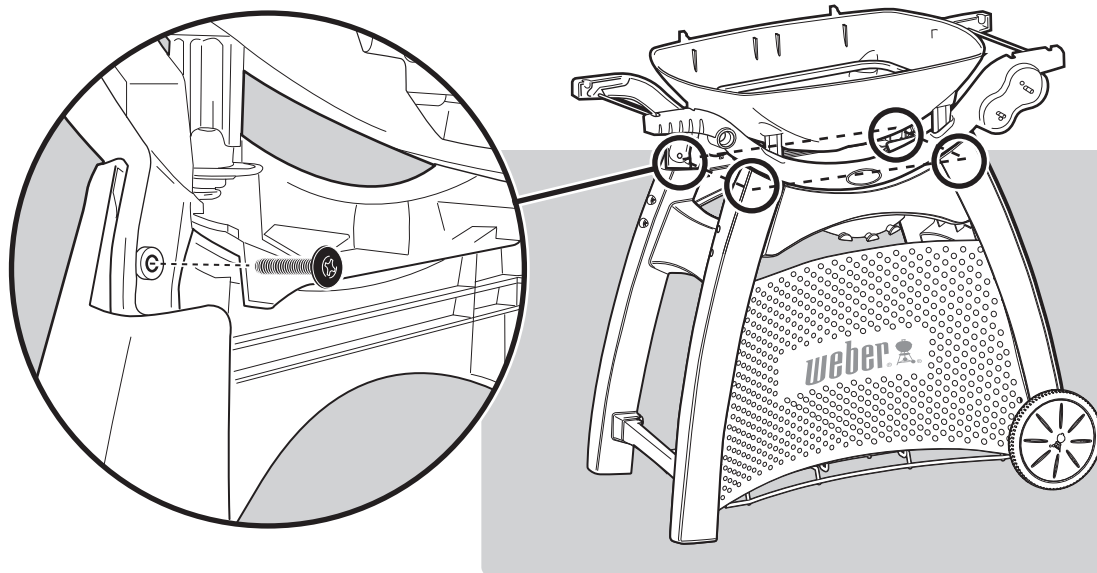
## 7



## 8

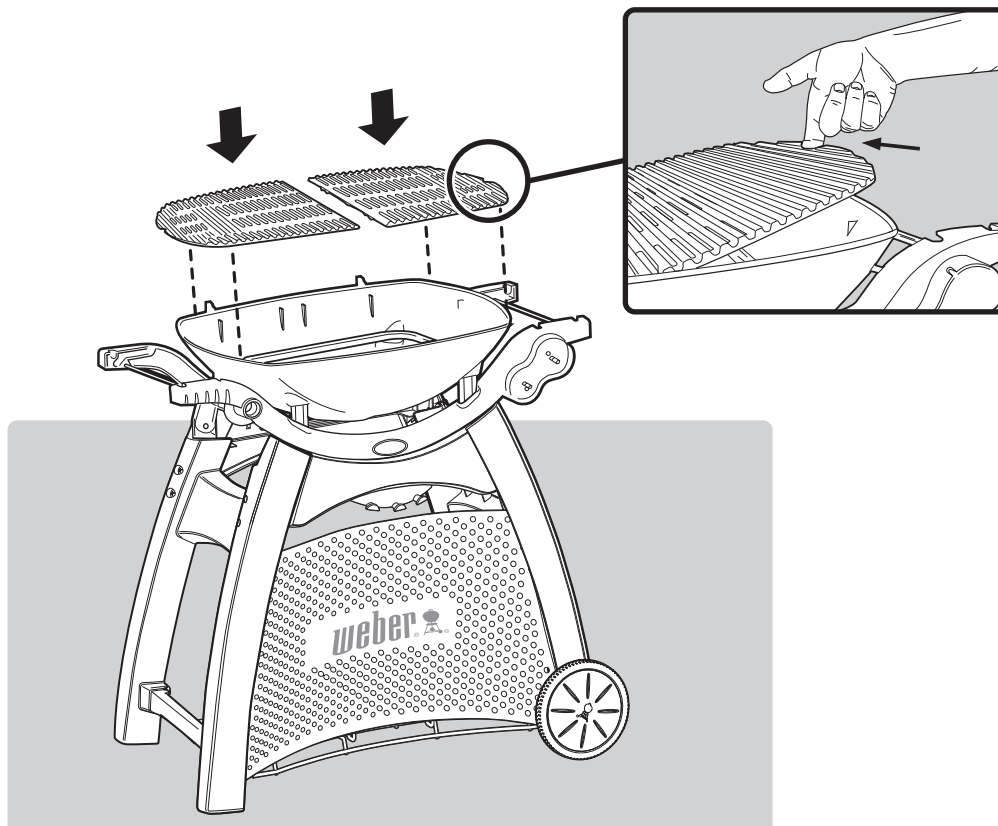


4-



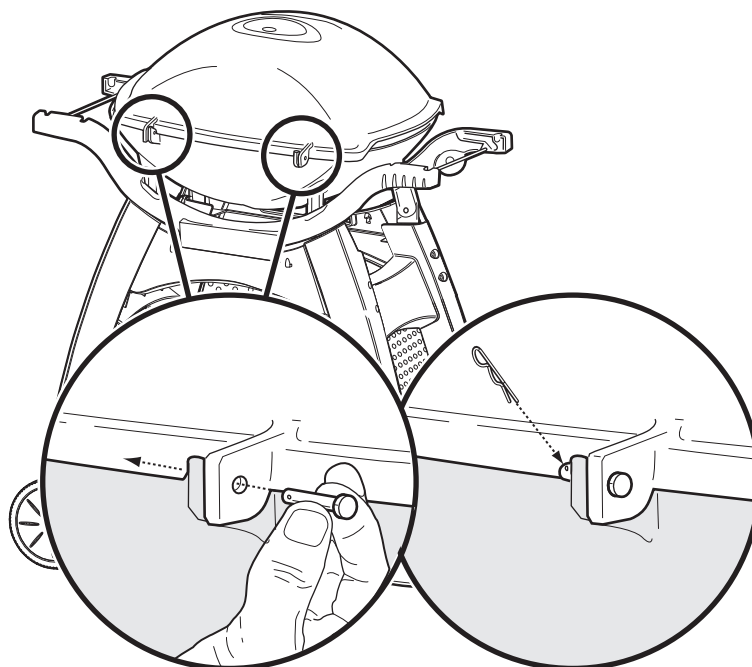


9

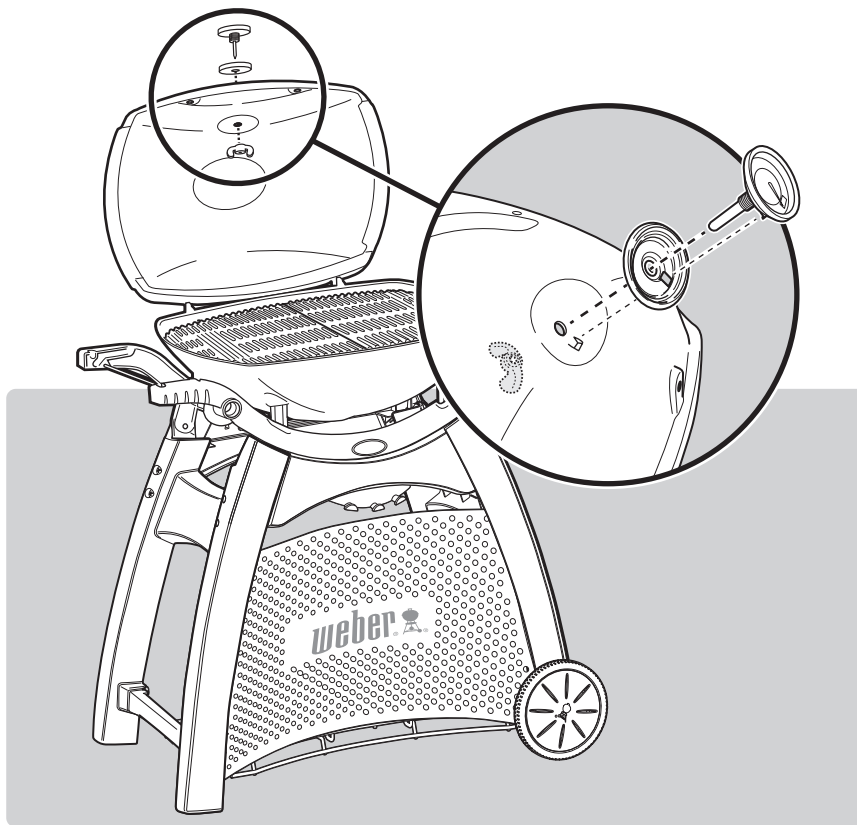


10

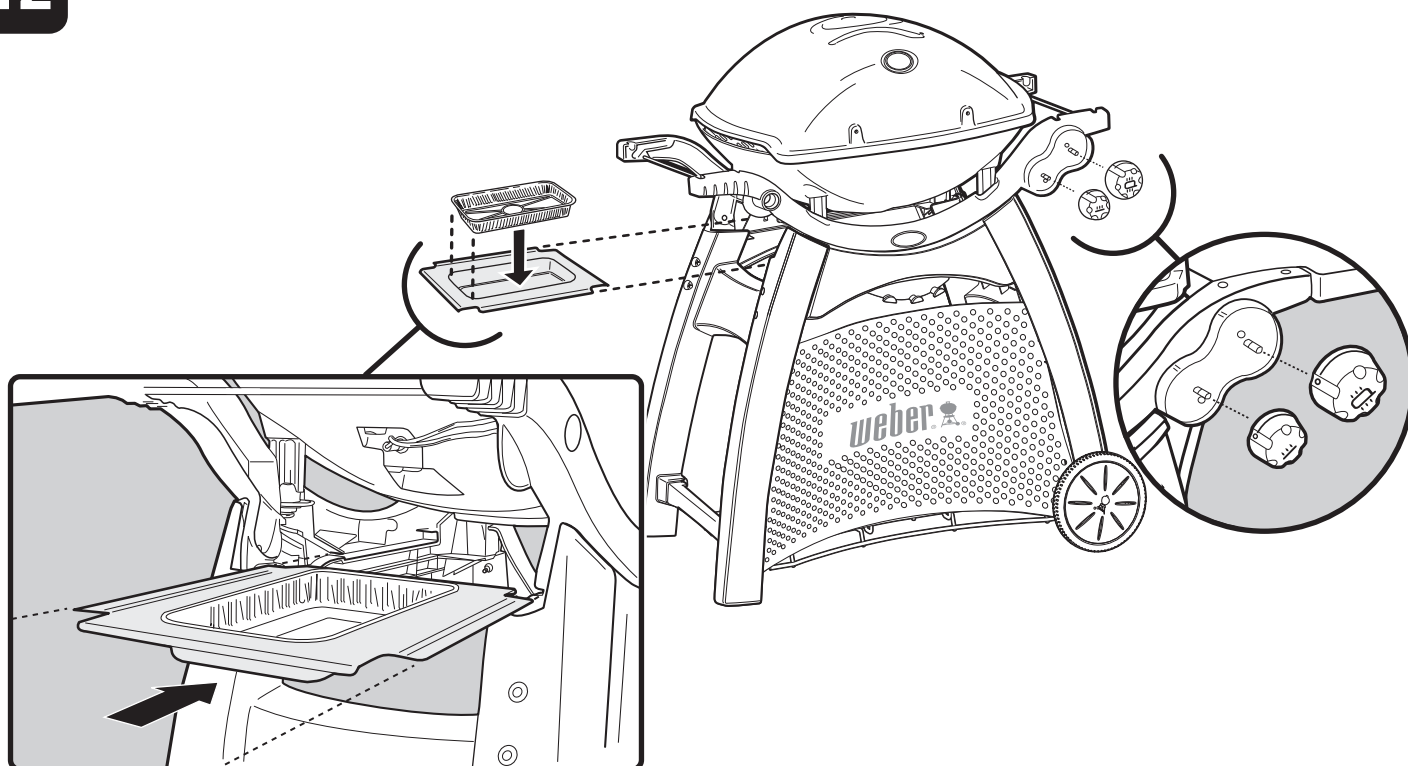
2-  2- 



11



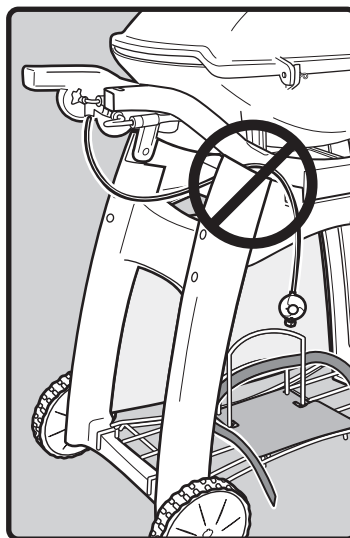
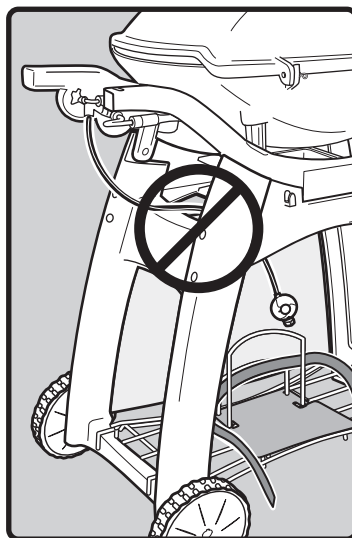
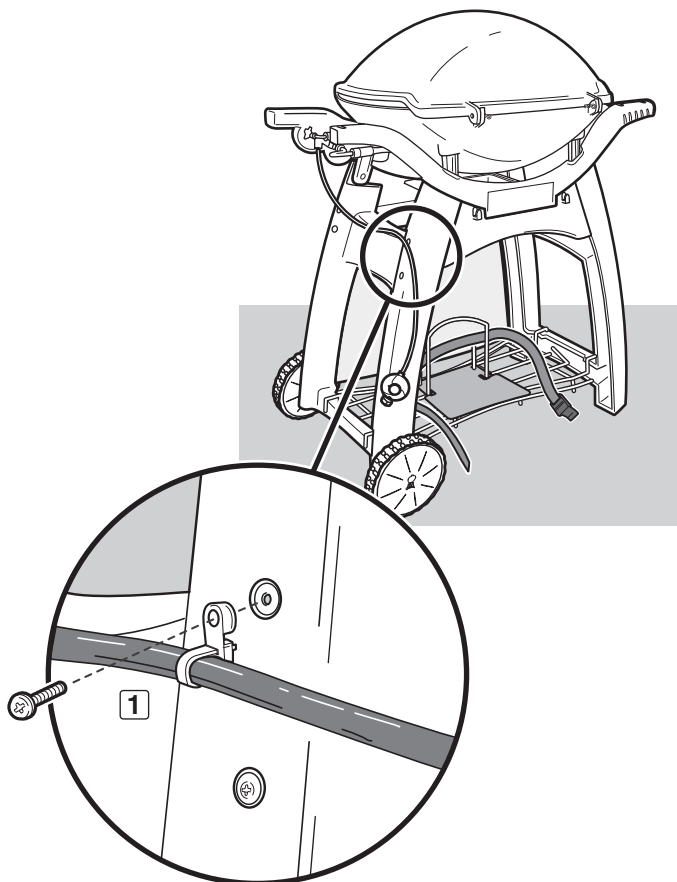
12



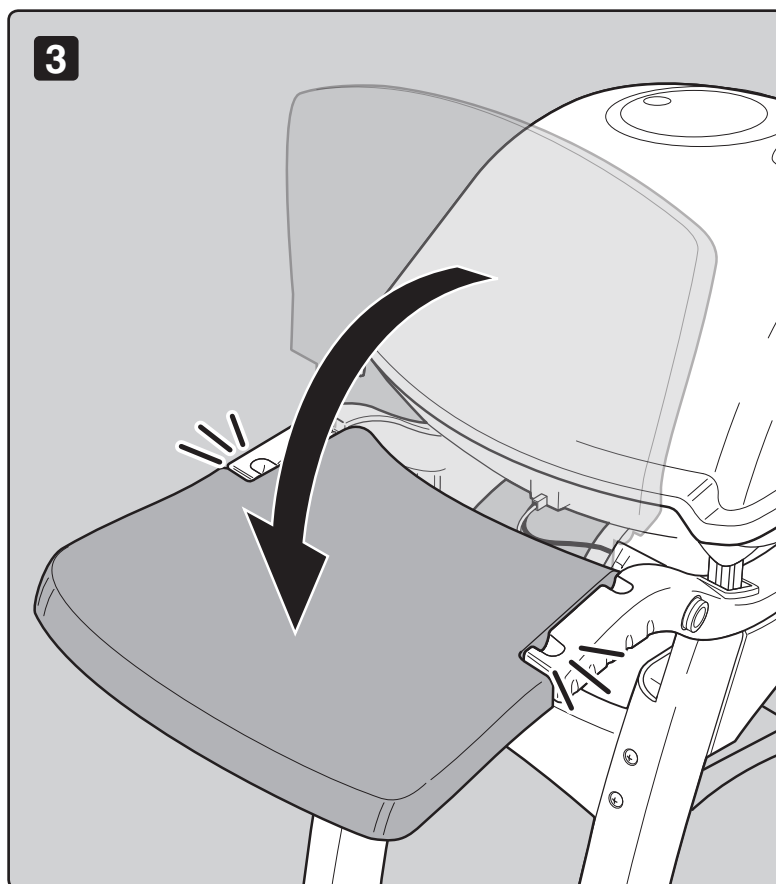
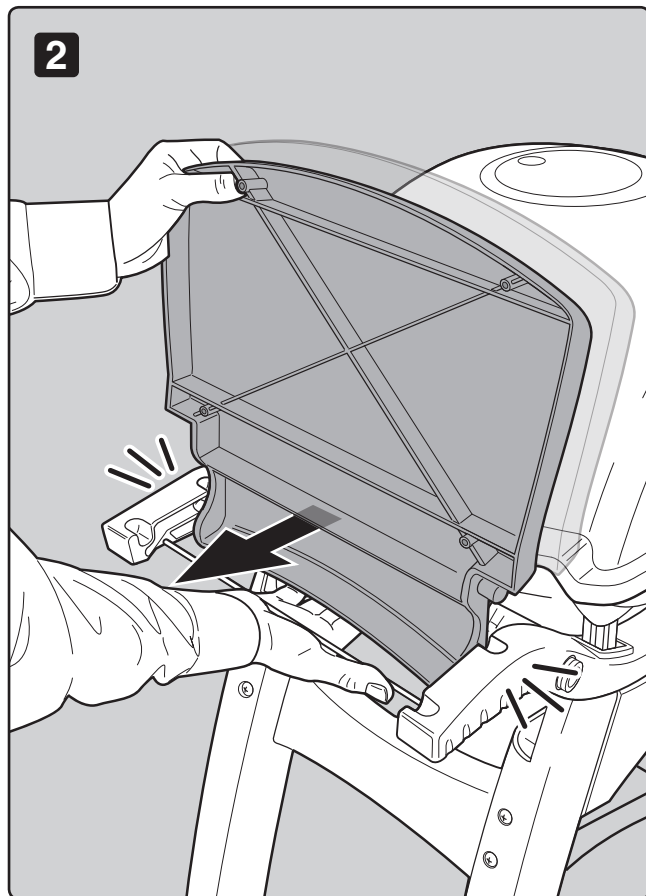
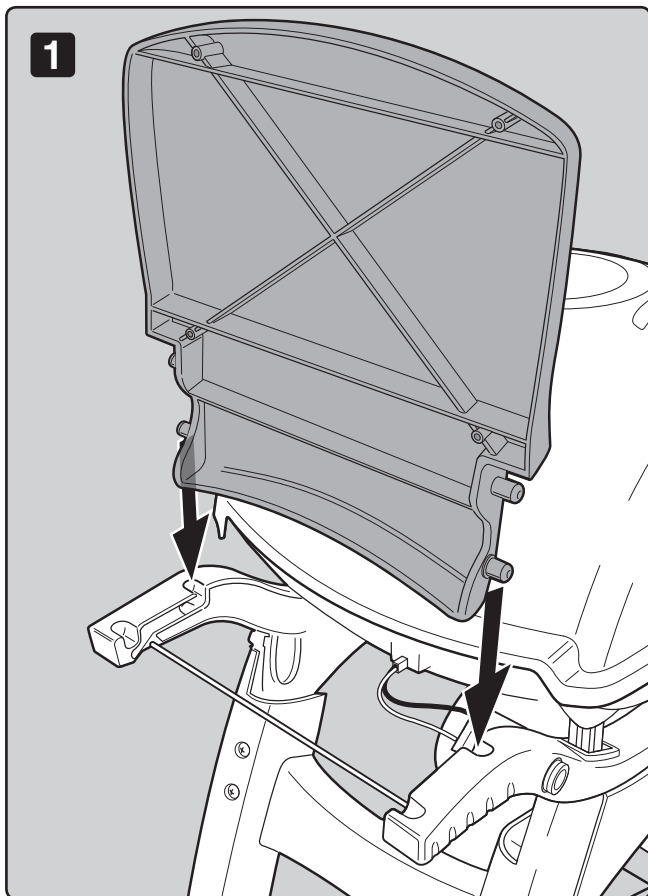
## 13

- A) Rozviňte hadicu a regulátor grilu Weber® Q® 3000/3200.
- B) Odskrutkujte skrutku nohy a prichyťte hadicu a úchyt (1) k nohe vozíka.

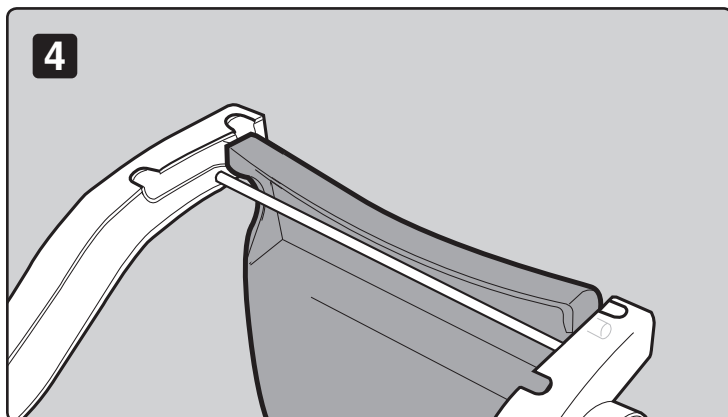
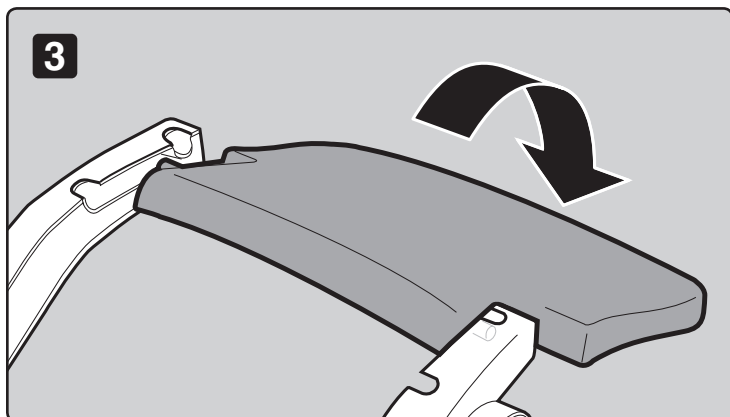
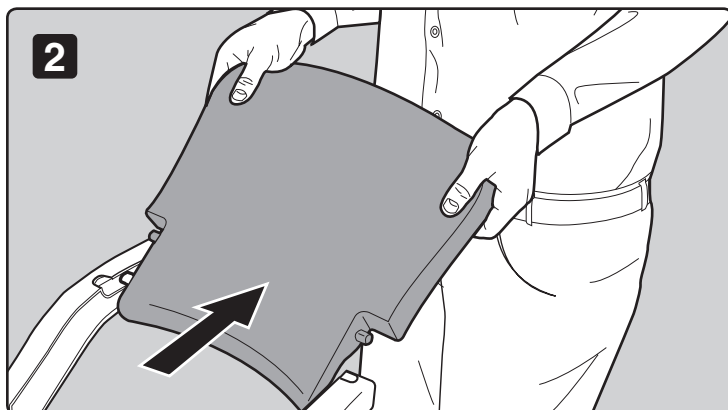
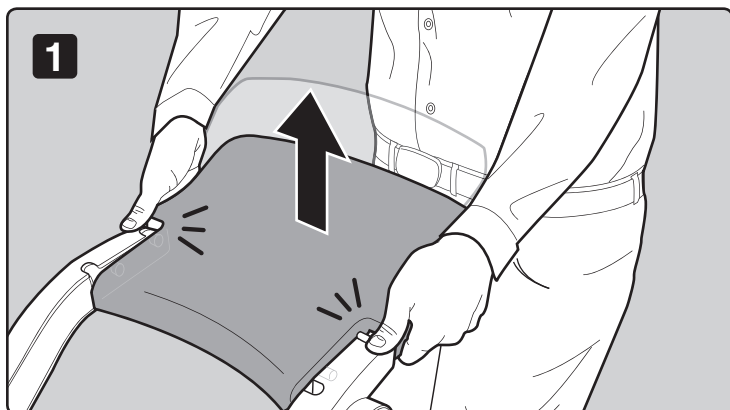
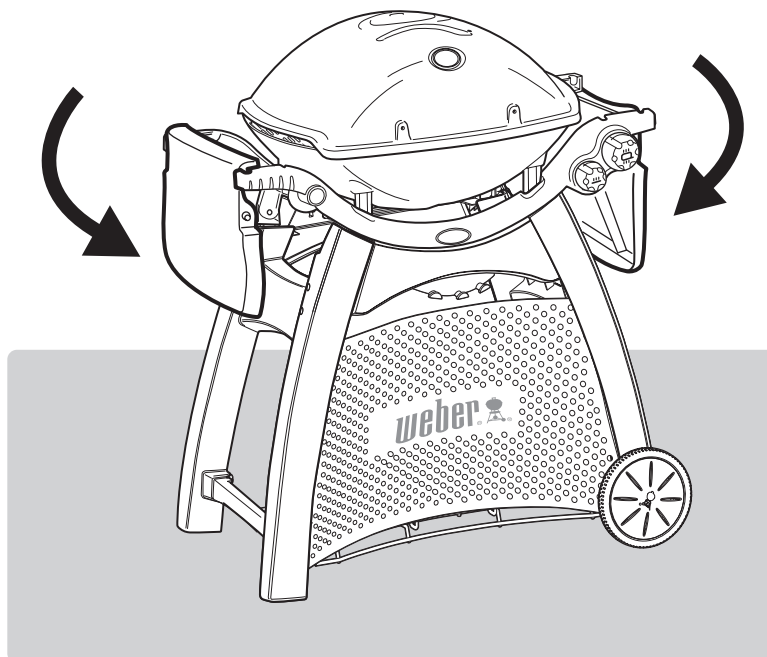
**⚠ VAROVANIE:** Hadicu je potrebné zaistiť o nohu vozíka pomocou úchytu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu hadice a vzniku požiaru či výbuchu, čo môže spôsobiť vážne či dokonca smrteľné zranenia a škody na majetku.



## 14

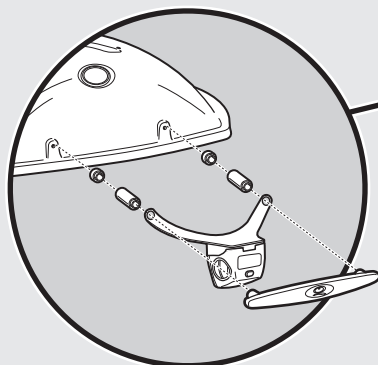
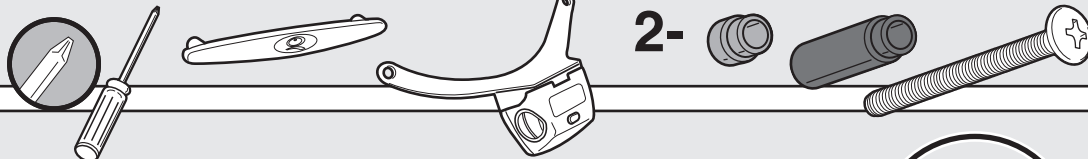


15

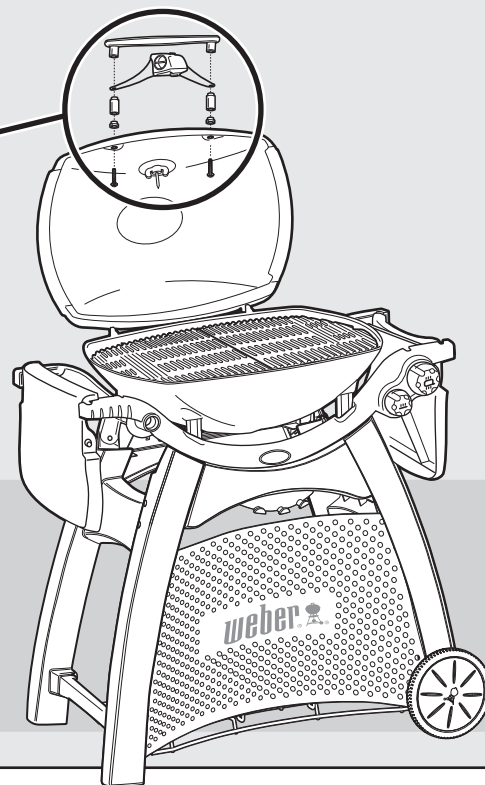




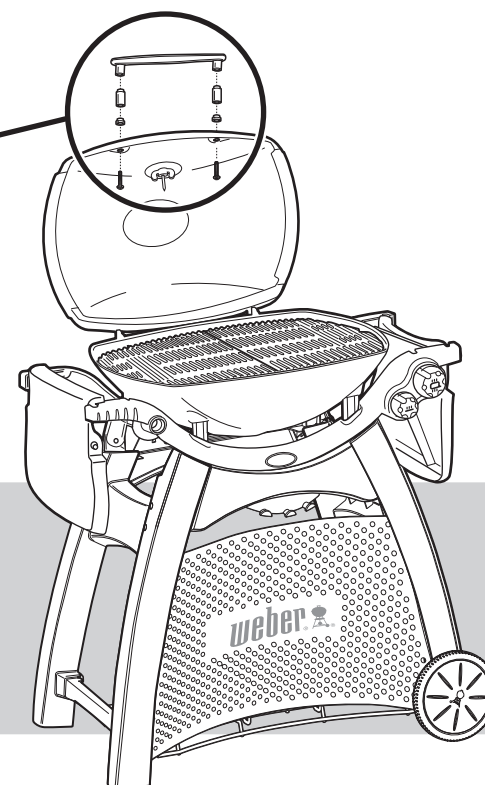
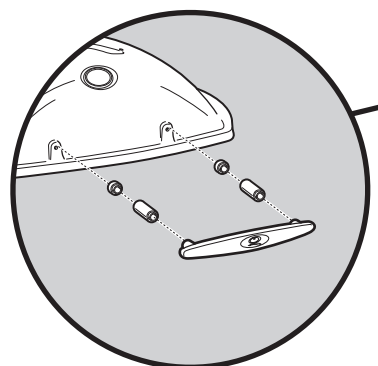
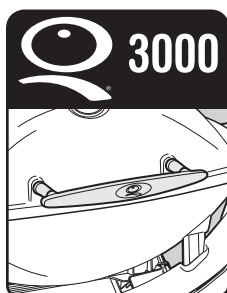
16



Vo svetle môžete počuť niečo hrkať. Je to normálne.



16



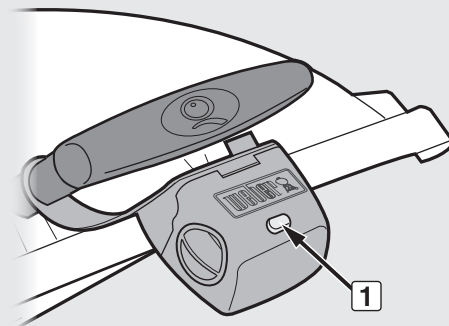
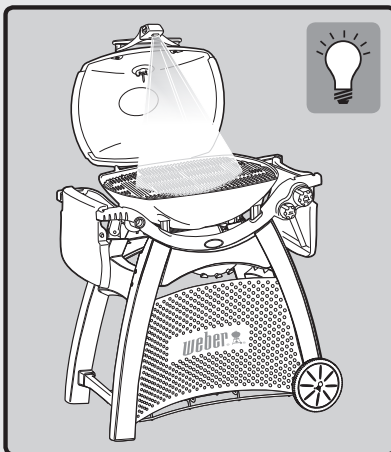
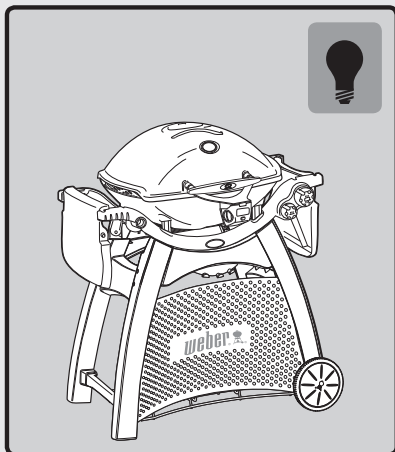
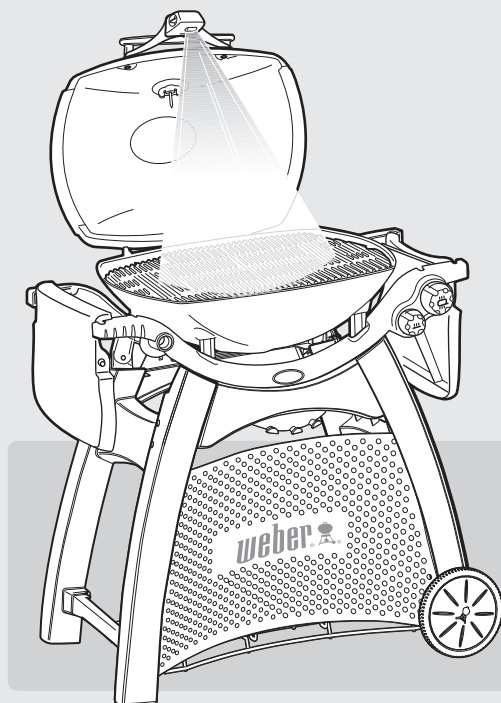
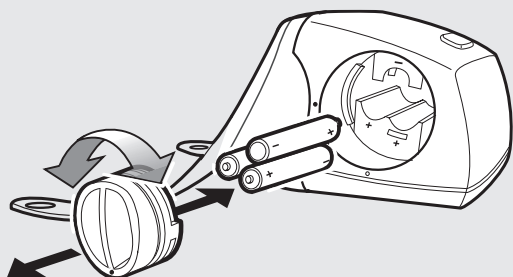
# 17

# 3- AAA

## 3200

Vyžadujú sa 3 alkalické batérie veľkosti "AAA" (nie sú súčasťou dodávky).

Používajte výlučne alkalické batérie. Nemiešajte spolu staré a nové batérie alebo rôzne typy batérií (štandardné, alkalické alebo nabíjateľné). Ak neplánujete používať svetlo rukoväte grilu Weber Q Grill Out™ viac ako mesiac, vyberte z neho batérie.



Svetlo rukoväte grilu Weber Q Grill Out™ má "Snímač naklonenia":  
Keď je veko otvorené - ZAPNUTÝ/keď je veko zatvorené - VYPNUTÝ. Vypínač (1) aktivuje alebo deaktivuje "Snímač naklonenia". Pri používaní cez deň deaktivujte snímač stlačením vypínača (1).

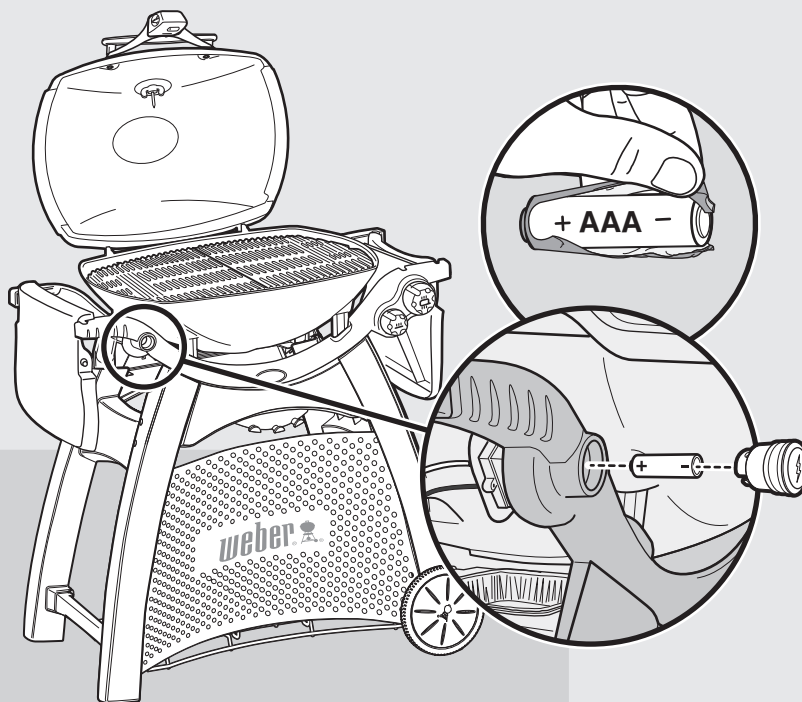
18



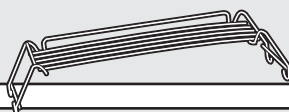
1-



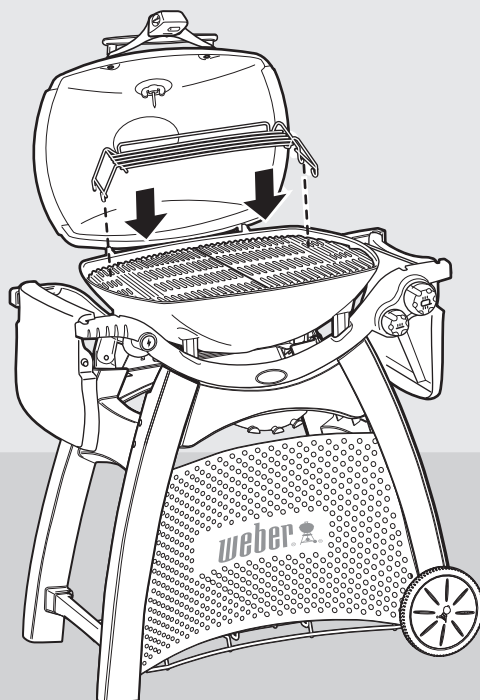
 3200

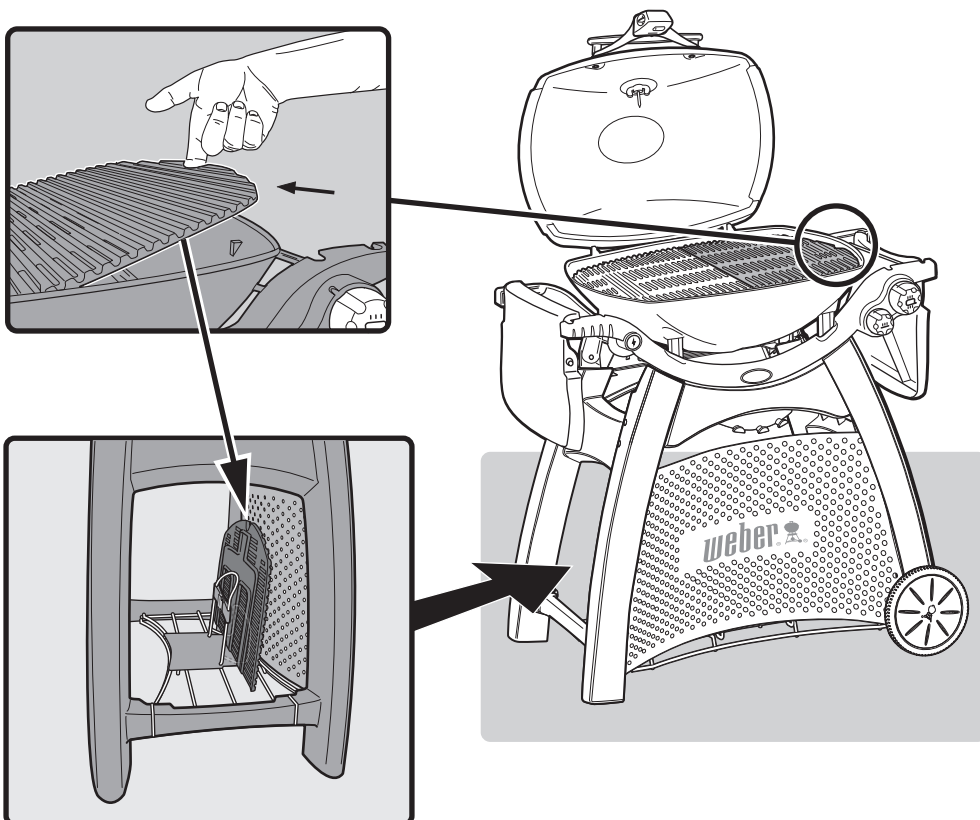
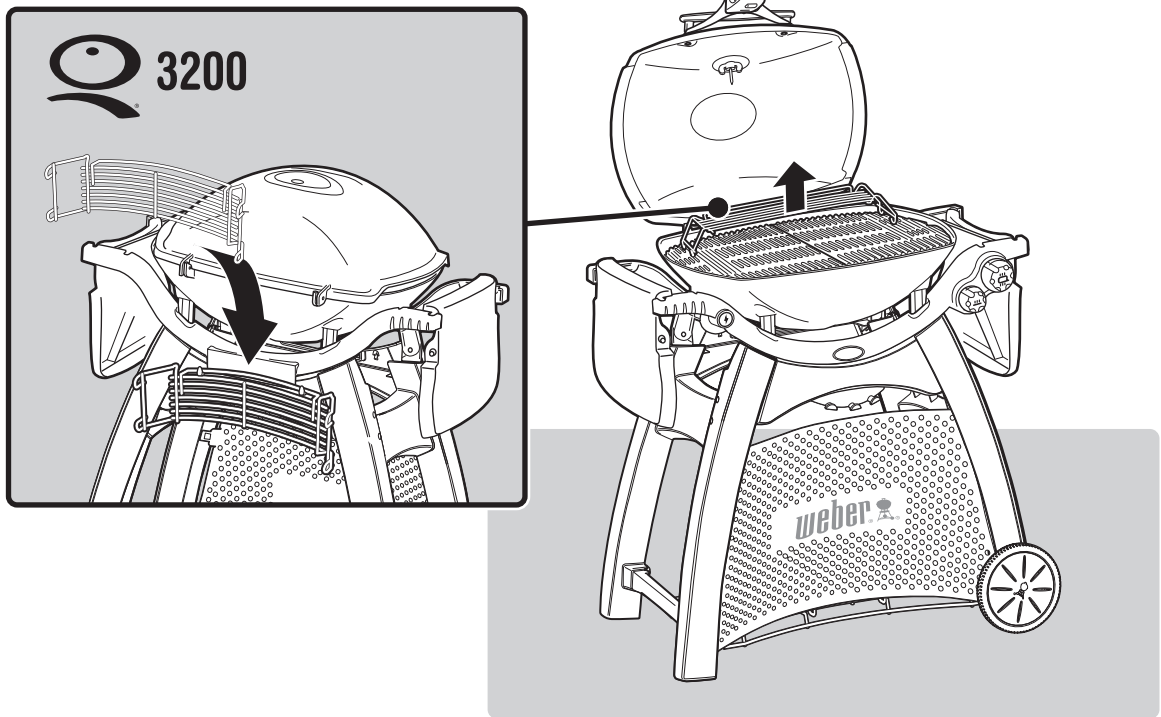


19



 3200





## ČO JE PLYN S TEKUTÝM PROPÁNOM?

Tekutý propán, nazývaný aj LPG, plyn LP, tekutý propán alebo jednoducho propán a bután, je horľavý ropný produkt používaný ako palivo pre gril. Je to bezpečný plyn, pokiaľ nepodlieha nejakej teplote či tlaku. Pri miernom tlaku vnútri zásobníka, ako je napr. fľaša, sa z tohto plynu stáva tekutina. Keď sa tlak vo fľaši zníži, kvapalina sa okamžite vyparí a zmení sa na plyn.

- Tekutý propán má podobný zápach ako zemný plyn. Pri tomto zápachu by ste mali byť opatrní.
- Tekutý propán je ťažší než vzduch. Unikajúci plyn sa môže zhromažďovať na nízko položených miestach a nerozptyľuje sa.

## TIPY NA BEZPEČNÚ MANIPULÁCIU S FĽAŠAMI S TEKUTÝM PROPÁNOM

Pri používaní tekutého propánu existuje niekoľko rôznych pokynov a bezpečnostných faktorov, na ktoré musíte myslieť. Starostlivo dodržujte tieto pokyny ešte predtým, ako začnete používať plynový gril Weber®.

- Pred odpojením regulátora vždy zatvorte ventil na fľaši.
- Nepoužívajte poškodenú fľašu. Narazená alebo hrdzavá fľaša a fľaša s poškodeným ventilom môžu byť nebezpečné a mali by sa okamžite vymeniť za nové.
- S "prázdny" fľašami zaobchádzajte tak, ako keby boli plné. Aj v prípade, že sa vo fľaši nenachádza žiadna kvapalina, môže v nej stále byť tlak plynu.
- Fľaše vždy montujte, premiestňujte a skladujte vo zvislej polohe. Fľaše sa nesmú vystavovať nárazom a musí sa s nimi manipulovať opatrne.
- Fľašu s tekutým propánom nikdy neprepravujte ani neskladujte na miestach, kde teplota môže dosiahnuť 51 °C (fľaša bude veľmi horúca na udržanie v ruke). Napríklad: fľašu nenechávajte aute počas horúcich dní.

- Vždy, keď fľašu znova pripájate, urobte v spoji regulátora k fľaši test tesnosti. Napríklad: test vykonajte vždy, keď fľašu dopĺňate a opätovne montujete.
- Fľaše držte mimo dosahu detí.
- Nepripájajte k prípojke zemného plynu (domáca prípojka). Ventily a otvory sú určené výhradne pre plyn z tekutého propánu.
- Oblasti okolo fľaše musia byť čisté a bez nečistôt.
- Fľašu nevymieňajte v blízkosti zapalovacieho zdroja.

## POKYNY PRE SKLADOVANIE A POUŽÍVANIE

Je dôležité, aby ste pri griloch, ktoré už boli určitý čas odložené, dodržiavali tieto pokyny:

- Keď plynový gril Weber® nepoužívate, je potrebné zatvoriť prívod plynu na fľaši s tekutým propánom.
- ⚠ **VAROVANIE: Keď gril nepoužívate, ventil fľaše musí byť zatvorený.**
- Ak skladujete plynový gril Weber® vnútri, ODPOJTE najprv prívod plynu a odložte fľašu von na dobre vetrané miesto.
- Neskladujte odpojenú fľašu v budovách, garážach ani iných uzavretých priestoroch.
- Ak neodpojíte fľašu od plynového grilu Weber®, skladujte gril aj fľašu von na dobre vetranom mieste.
- Skontrolujte, či priestor pod varným priestorom a odoberateľnou zachytávacou táckou je prázdny a nenachádzajú sa tam žiadne zvyšky, ktoré by bránili v prúde palivového alebo ventilačného vzduchu.
- Pred použitím je potrebné plynový gril Weber® skontrolovať, či neuniká plyn alebo či nie sú upchané rúrky horáka.
- Tiež je potrebné skontrolovať, či mriežka proti pavúkom/hmyzu nie je zanesená.

## POŽIADAVKY NA FĽAŠU S TEKUTÝM PROPÁNOM

- Používajte iba plynovú fľašu s tekutým propánom s objemom 3 až 13 kg.

## PRIPOJENIA A POŽIADAVKY NA REGULÁTOR

- Vo Veľkej Británii je potrebné k zariadeniu pripojiť regulátor vyhovujúci norme BS 3016 s menovitým tlakom 37 milibarov na výstupe. (Dodáva sa s grilom.)
- Dĺžka hadice nesmie presiahnuť 1,5 metra.
- Zabráňte zauzleniu hadice.
- Ohybnú hadicu vymeňte, ak si to vyžadujú vnútroštátne predpisy.
- Akékoľvek časti zapečatené vo výrobe nesmie používateľ meniť.
- Akékoľvek zmeny zariadenia môžu byť nebezpečné.
- Použiť možno iba schválený typ nízkotlakovej hadice a regulátora.
- Náhradné súpravy regulátora tlaku a hadíc musia vyhovovať typu predpísanému výrobcem plynových zariadení na prípravu jedla vo vonkajšom prostredí.
- Skontrolujte, či je regulátor namontovaný tak, aby malý vetrací otvor smeroval nadol, aby sa doň nezbierala voda. Tento vetrací otvor by mal byť bez nečistôt, masti, hmyzu a pod.

KRAJINA	DRUH A TLAK PLYNU
Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Maďarsko, Island, Lotyšsko, Litva, Malta, Holandsko, Nórsko, Rumunsko, Slovenská republika, Slovinsko, Švédsko, Turecko	I <sub>3</sub> B/P – 30 mbar
Belgicko, Francúzsko, Grécko, Írsko, Taliansko, Luxembursko, Portugalsko, Španielsko, Švajčiarsko, Spojené kráľovstvo	I <sub>3+</sub> – 28–30/37 mbar
Poľsko	I <sub>3</sub> B/P – 37 mbar
Rakúsko, Nemecko	I <sub>3</sub> B/P – 50 mbar

	ÚDAJE O SPOTREBE			
	Propán kW	Bután kW	Propán g/h	Bután g/h
Weber® Q® 3000	6,1	6,36	434	453
Weber® Q® 3200	6,1	6,36	434	453

## ZOSTAVA NÁHRADNEJ HADICE, VENTILU A REGULÁTORA

⚠ **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Odporúčame, aby ste vymieňali plynovú hadicu na plynovom grile Weber® každých päť rokov. Niektoré krajiny vyžadujú výmenu plynovej hadice do piatich rokov, preto má takáto požiadavka v danej krajine prednosť.

Dostupnosť zostavy náhradnej hadice, ventilu a regulátora vám potvrdí zástupca zákazníckeho oddelenia v vašom regióne, ktorého vyhľadáte pomocou kontaktných informácií na našej internetovej stránke. Prihláste sa na [www.weber.com](http://www.weber.com)®.



# MONTÁŽ FLAŠE S TEKUTÝM PROPÁNOM

## KDE SA DÁVA FLAŠA S TEKUTÝM PROPÁNOM?

Typ a veľkosť fľaše, ktorú ste zakúpili, rozhodne o jej umiestnení. Sú dve možnosti umiestnenia: zabezpečené svorkou fľaše na spodnom nosiči vozíka alebo na zemi za grilom.

### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

Neskladujte náhradnú ani odpojenú plynovú fľašu pod alebo v blízkosti tohto grilu.

### POŽIADAVKY NA MONTÁŽ NA VOZÍKU

Fľaša s tekutým propánom môžete umiestniť na spodný nosič vozíka, ak fľaša neprekračuje požiadavky na maximálnu veľkosť pri montáži na vozíku:

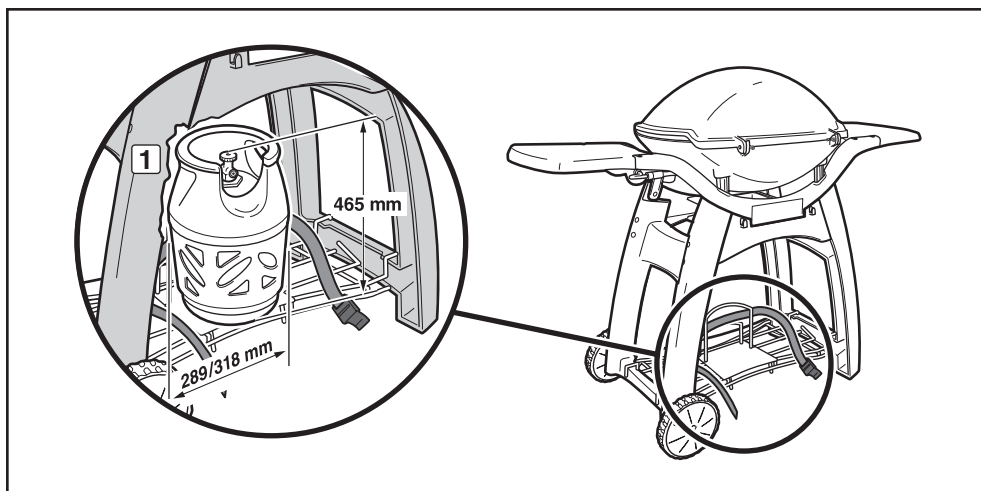
Objem fľaše: maximálne 6 kg

Výška fľaše: maximálne 465 mm

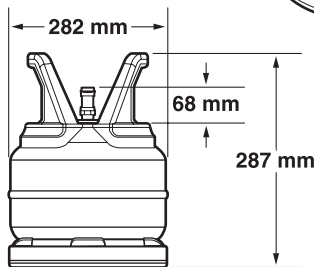
Fľaša musí byť zaistená v svorke fľaše na spodnom nosiči vozíka pomocou dodávaného popruhu (1).

⚠ **VAROVANIE:** Ak fľaša prekračuje požiadavky na maximálnu veľkosť pri montáži na vozíku, nepokúšajte sa ju umiestniť ani pripájať vo vozíku. Umiestnite a pripojte fľašu na zem za gril. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu hadice a vzniku požiaru či výbuchu, čo môže spôsobiť vážne či dokonca smrteľné zranenia a škody na majetku.

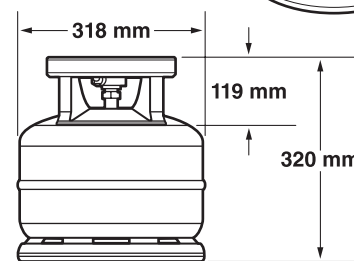
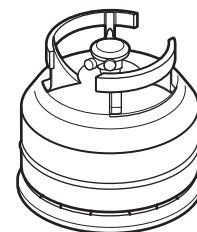
Na obrázku je znázornených niekoľko modelov fliaš s rozmermi, ktoré sú schválené na montáž vo vozíku.



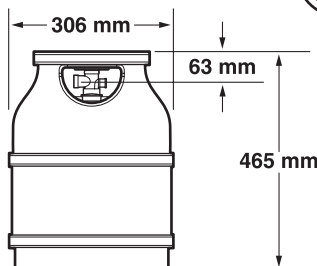
**CALOR**  
5 kg



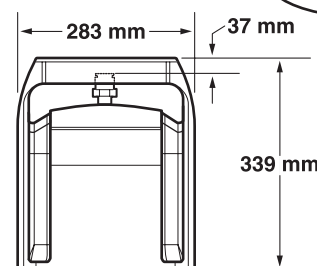
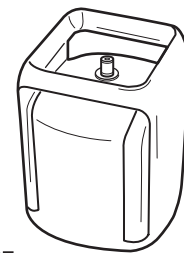
**PRIMAGAZ**  
5.2 kg



**BP**  
5 kg



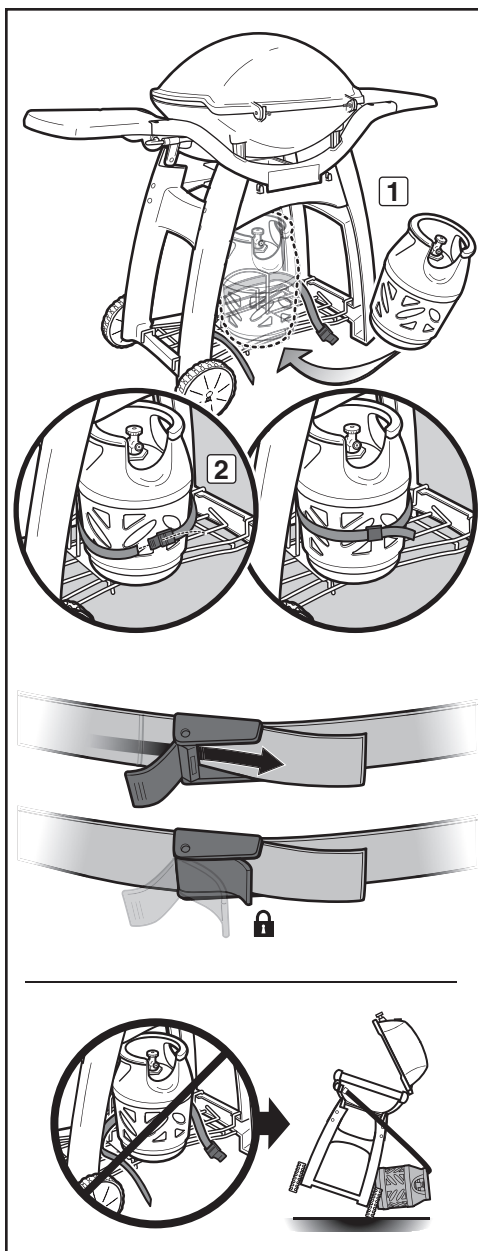
**BUTAGAZ**  
6 kg



# MONTÁŽ FĽAŠE S TEKUTÝM PROPÁNOM

## MONTÁŽ NA VOZÍKU

- Namontujte si podperu fľaše, aby ste nepoškriabali spodný nosič. Nadvihnite a položte fľašu s tekutým propánom na podperu fľaše (1).
  - Otočte fľašu tak, aby otvor ventilu smeroval buď k ľavej, alebo zadnej strane grilu.
  - Zaistite fľašu v svorke popruhom fľaše (2).
- VAROVANIE: Pri používaní grilu musí byť fľaša zaistená v svorke.**
- Pripojte regulátor k fľaši. Pozrite si časť "PRIPOJENIE REGULÁTORA K FĽAŠI S TEKUTÝM PROPÁNOM."



Maximálny objem fľaše s tekutým propánom pri VLOŽENÍ NA VOZÍK pod grilom je 6 kg.  
Dĺžka hadice nesmie presiahnuť 1,5 metra.

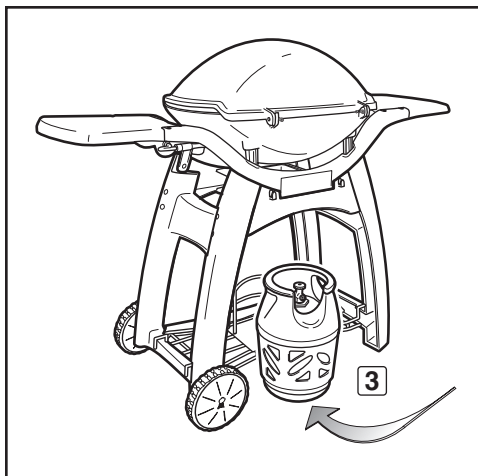
## POŽIADAVKY NA MONTÁŽ NA ZEMI

Ak fľaša s tekutým propánom prekračuje požiadavky na maximálnu veľkosť pri montáži na vozíku, fľašu umiestnite na zem za gril. Požiadavky na maximálnu veľkosť fľaš položených na zemi sú nasledovné:

Objem fľaše:	maximálne 13 kg
Výška fľaše:	maximálne 587 mm
Šírka fľaše:	maximálne 306 mm

## MONTÁŽ NA ZEMI

- Položte fľašu s tekutým propánom na zem za gril (3).
- Otočte fľašu tak, aby otvor ventilu smeroval buď k ľavej, alebo zadnej strane grilu.
- Pripojte regulátor k fľaši. Pozrite si časť "PRIPOJENIE REGULÁTORA K FĽAŠI S TEKUTÝM PROPÁNOM."



Maximálny objem fľaše s tekutým propánom POLOŽENEJ NA ZEMI je 13 kg.  
Dĺžka hadice nesmie presiahnuť 1,5 metra.

## ČO JE REGULÁTOR?

Plynový gril Weber® je vybavený tlakovým regulátorom, čo je zariadenie na reguláciu a udržiavanie jednotného tlaku plynu pri uvoľnení tlaku z fľaše s tekutým propánom.

### PRIPOJENIE REGULÁTORA K FĽAŠI S TEKUTÝM PROPÁNOM

Používajte fľaše s tekutým propánom s minimálnym objemom 3 kg a maximálnym objemom 13 kg.

A) Odskrutkujte skrutku z pravej nohy vozíka. Vložte úchyt hadice. Zaskrutkujte skrutku.

⚠ **VAROVANIE: Hadicu je potrebné zaistiť o nohu vozíka pomocou úchytu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu hadice a vzniku požiaru či výbuchu, čo môže spôsobiť vážne či dokonca smrteľné zranenia a škody na majetku.**

B) Pripojte regulátor k fľaši.

⚠ **VAROVANIE: Skontrolujte, či je ventil fľaše s tekutým propánom alebo regulátora zatvorený.**

Niektoré regulátory sa pritlačení pripoja a potiahnutím odpoja, iné sú vybavené maticou s ľavotočivým závitom, ktorým sa pripájajú k ventilu fľaše. Zistite typ regulátora a postupujte podľa pokynov na pripojenie pre daný regulátor.

#### Pripojenie točením v smere hodinových ručičiek

Naskrutkujte regulátor na fľašu otáčaním prípojky v smere hodinových ručičiek (1). Regulátor umiestnite tak, aby vetrací otvor (2) smeroval nadol.

#### Pripojenie točením proti smeru hodinových ručičiek

Zaskrutkujte regulátor na fľašu otočením prípojky proti smeru hodinových ručičiek (3) (4).

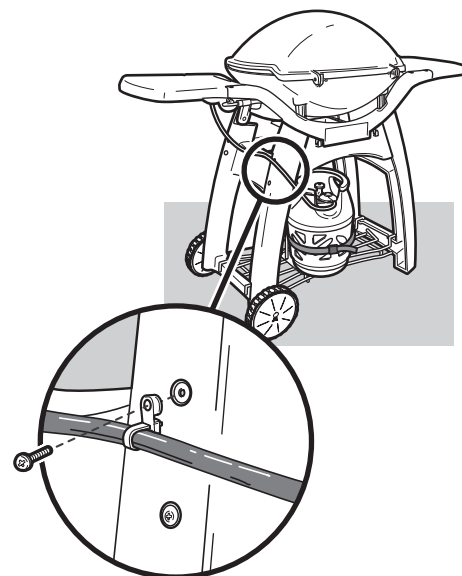
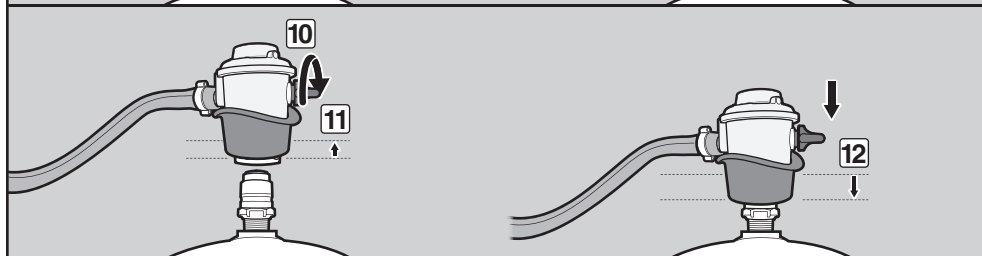
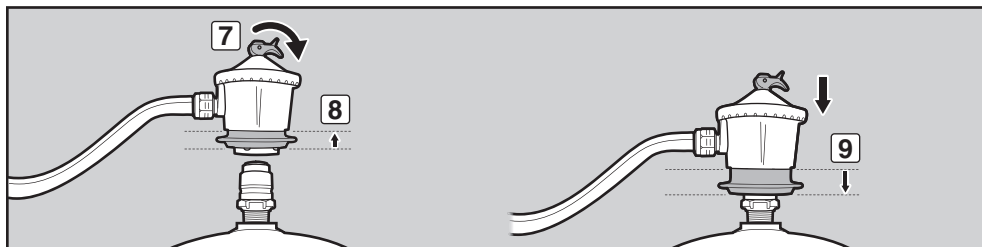
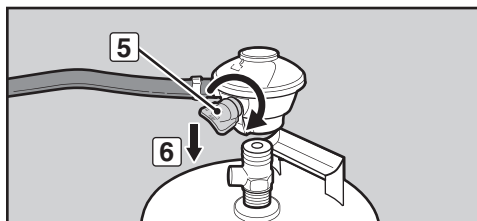
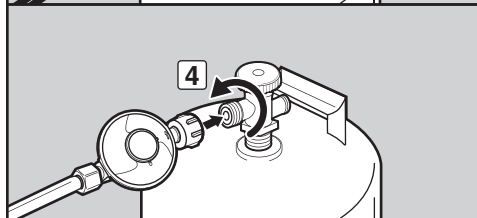
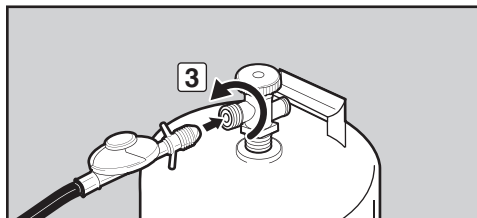
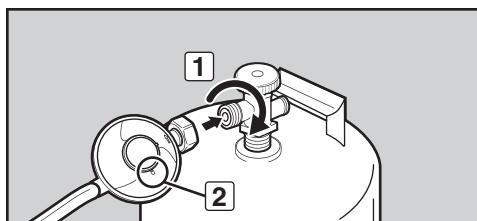
#### Pripojenie otočením páčky/zapadnutím na miesto

Otočte páčku regulátora v smere hodinových ručičiek (5) do vypnutej polohy off. Zatlačte regulátor nadol na ventil fľaše, kým nezapadne na svoje miesto (6).

#### Pripojenie posunutím krúžku

Skontrolujte, či je páčka regulátora v zatvorenej polohe (7) (10). Zdvihnite krúžok regulátora nahor (8) (11). Zatláčte regulátor nadol na ventil fľaše a udrzte tlak. Posunutím krúžku nadol zatvoríte (9) (12). Ak sa regulátor nezaistí, postup zopakujte.

Poznámka: Ilustrácie regulátora uvedené v tejto príručke sa nemusia podobať regulátoru, ktorý používate so svojim grilom z dôvodu rôznych vnútroštátnych alebo regionálnych nariadení.



## ČO JE TO KONTROLA TESNOSTI?

Palivový systém grilu obsahuje spoje a prípojky. Kontrola tesnosti je spoľahlivý spôsob overenia toho, že z pripojení a prípojok neuniká žiadny plyn.

Hoci sa vo výrobe všetky spoje dôkladne skontrolovali voči úniku plynu, je dôležité vykonať kontrolu tesnosti pred prvým použitím grilu ako aj vždy, keď odpojíte a znova zapojíte prípojku pri vykonávaní bežnej údržby.

### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

Na kontrolu úniku plynu nepoužívajte otvorený plameň. Uistite sa, že počas kontroly úniku plynu nie sú v okolí prítomné iskry alebo otvorené plamene. Iskry alebo otvorený plameň spôsobia požiar alebo výbuch, ktorý môže spôsobiť vážne alebo smrteľné telesné poranenia a škody na majetku.

⚠ **VAROVANIE:** Plynové spoje plynového grilu boli odskúšané vo výrobe. Napriek tomu však odporúčame pred použitím plynového grilu skontrolovať všetky plynové spoje, či z nich neuniká plyn.

⚠ **VAROVANIE:** Túto kontrolu tesnosti vykonajte aj v prípade, že gril montoval predajca alebo bol zmontovaný v obchode.

⚠ **VAROVANIE:** Únik plynu by ste mali kontrolovať zakaždým, keď odpojíte a pripojíte plynové pripojenie.

POZNÁMKA: Vo výrobe boli všetky spoje dôkladne skontrolované voči úniku plynu a horáky boli testované na plamene. Z dôvodu bezpečnosti by ste však mali pred použitím plynového grilu Weber® všetky spoje znova skontrolovať, či nedochádza k úniku. Prepravou a manipuláciou sa mohli plynové spoje uvoľniť alebo poškodiť.

## KONTROLA ÚNIKU PLYNU

Budete potrebovať: Rozprašovací fľaša, kefa alebo handrička a roztok mydla a vody. (Mydlový roztok si môžete pripraviť sami zmiešaním 20 % tekutého mydla a 80 % vody alebo si ho môžete kúpiť v akomkoľvek obchode s inštalatérskym materiálom.)

A) Skontrolujte, či sú ovládače **VŠETKÝCH** horákov zatvorené. Skontrolujte zatlačením a otočením ovládačov horákov v smere hodinových ručičiek, pokým nezastanú.

B) Zapnite prívod plynu pri zdroji.

Zistite typ regulátora. Postupujte podľa pokynov pre daný regulátor.

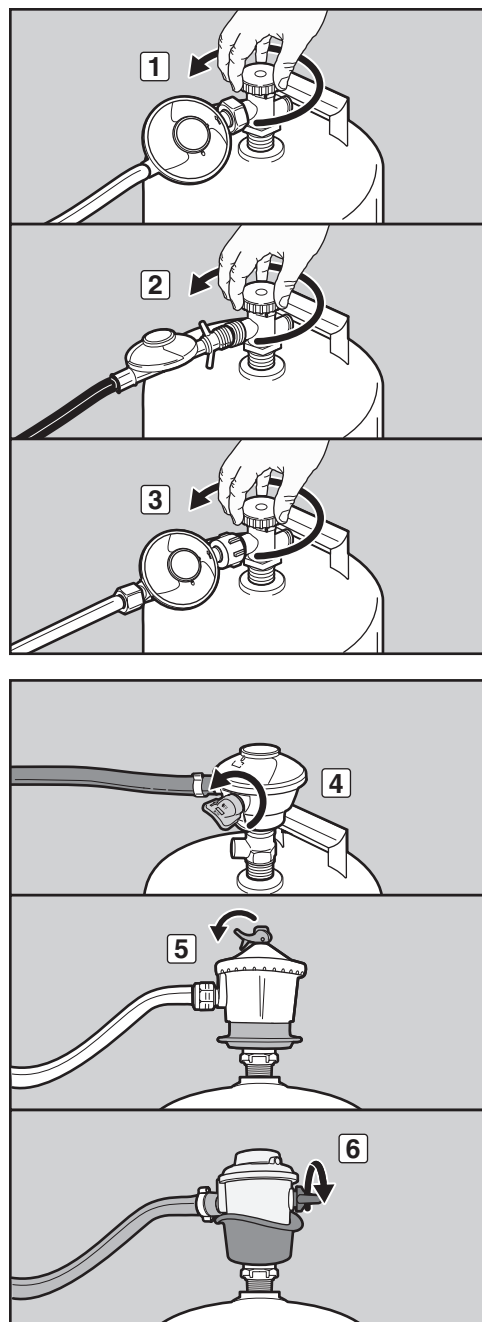
### Otočenie ventilu

Otočte ventil fľaše proti smeru hodinových ručičiek (1) (2) (3).

### Posun páčky

Posuňte páčku regulátora do polohy otvorené (4) (5) (6).

⚠ **VAROVANIE:** Nezapaľujte horáky, keď kontrolujete únik plynu.



# PRÍPRAVA NA POUŽITIE GRILU

C) Ak chcete skontrolovať únik plynu, navlhčíte prípojky mydlovým roztokom z rozprašovacej fľaše, kefy alebo handričky. Ak sa vytvárajú bublinky alebo ak bublinky narastajú, plyn uniká. Použite mydlový roztok na nasledujúce spoje:

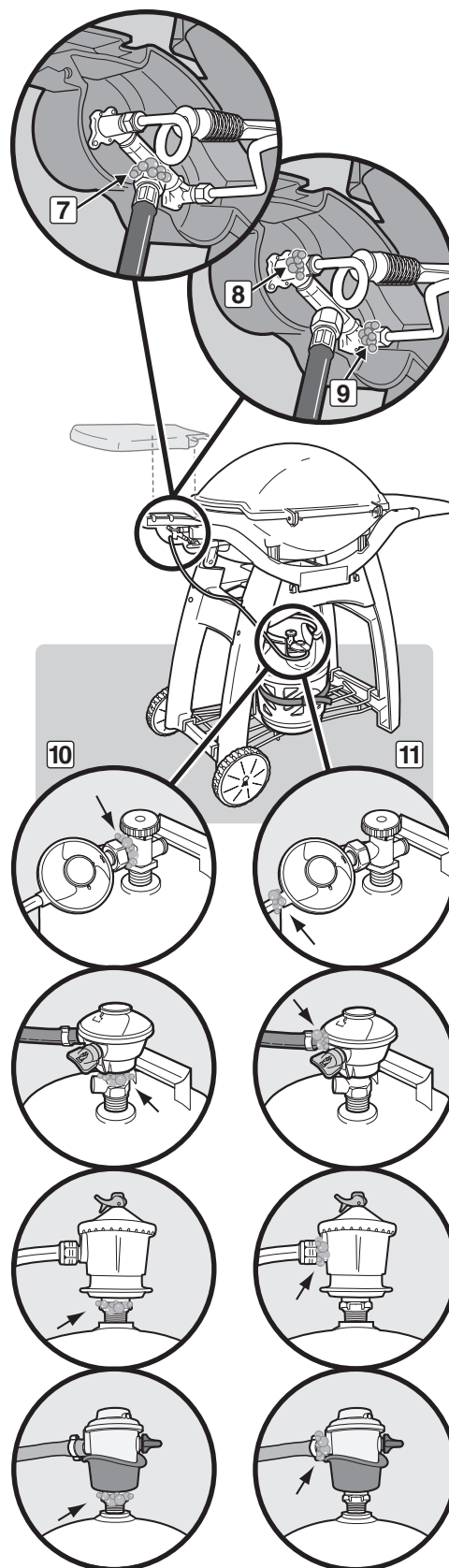
- Pripojenie hadice regulátora k prírubu (7).
- Pripojenie plynového vedenia vonkajšej rúrky horáka k ventilu (8).
- Pripojenie plynového vedenia vnútornej rúrky horáka k ventilu (9).
- Pripojenie regulátora k fľaši (10).
- Pripojenie hadice regulátora k regulátoru (11).

⚠ **VAROVANIE:** Ak z pripojenia (7, 8, 9, 10 alebo 11) uniká plyn, zatvorte prívod plynu. **GRIL NEPOUŽÍVAJTE.** Kontaktujte zástupcu zákazníckeho oddelenia vo vašej oblasti pomocou kontaktných informácií uvedených na našej internetovej stránke. Prihláste sa na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com).

D) Po skončení kontroly úniku plynu zatvorte prívod plynu na zdroji a prípojky opláchnite vodou.

POZNÁMKA: Keďže niektoré testovacie roztoky, vrátane mydlového a vodného, môžu byť mierne korózne, všetky prípojky je potrebné po kontrole úniku plynu opláchnuť vodou.

Teraz môžete použiť svoj gril.



# ODPOJENIE REGULÁTORA

## ODPOJENIE REGULÁTORA OD FĽAŠE S TEKUTÝM PROPÁNOM

A) Odpojte fľašu s tekutým propánom zatvorením prívodu plynu a odpojením zostavy hadice a regulátora od fľaše.

**VAROVANIE:** Skontrolujte, či je ventil fľaše alebo regulátora zatvorený.

Zistite typ regulátora. Postupujte podľa pokynov na odpojenie daného regulátora.

### Odpojenie točením proti smeru hodinových ručičiek

Odskrutkujte regulátor od fľaše otočením prípojky proti smeru hodinových ručičiek (1).

### Odpojenie točením v smere hodinových ručičiek

Odskrutkujte regulátor od fľaše otočením prípojky v smere hodinových ručičiek (2) (3).

### Odpojenie otočením páčky

Otočte páčku regulátora v smere hodinových ručičiek (4) do vypnutej polohy off. Tlačte na páčku regulátora (5), pokiaľ sa neuvoľní z fľaše (6).

### Odpojenie posunutím krúžku

Skontrolujte, či je páčka regulátora v zatvorenej polohe (7) (9). Zdvihnutím krúžku regulátora nahor (8) (10) ho odpojte od fľaše.

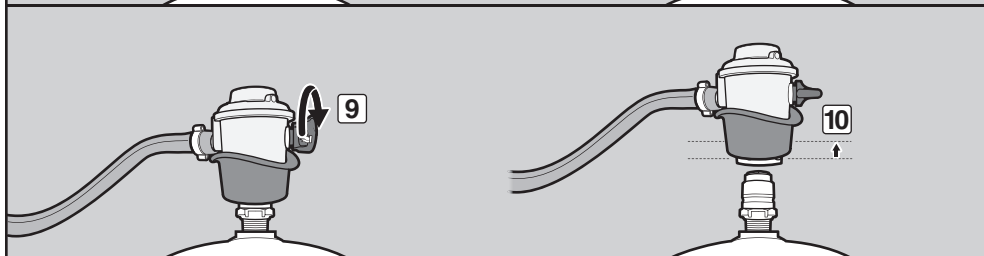
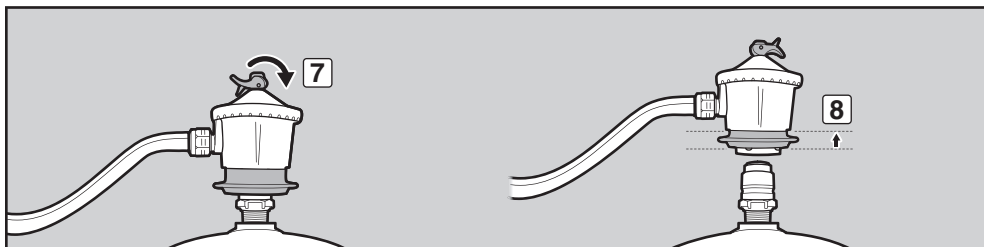
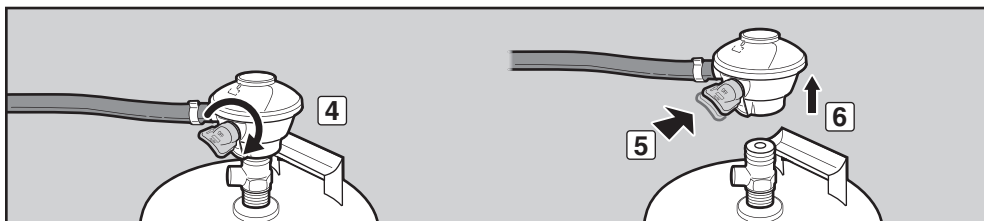
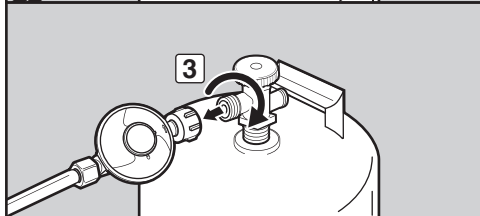
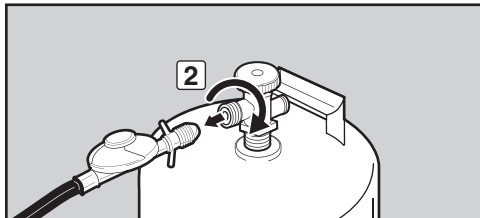
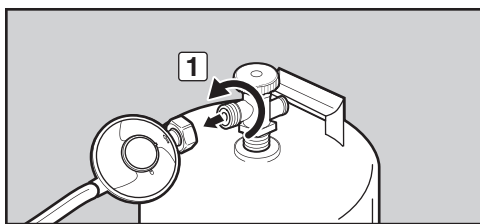
B) Vymeňte prázdnu fľašu za plnú.

## DOPLNENIE FĽAŠE S TEKUTÝM PROPÁNOM

Fľašu s tekutým propánom odporúčame doplniť skôr, ako sa celkom vyprázdni. Fľašu s tekutým propánom doplňte u predajcu propánu.

## SPÄTNÉ PRIPOJENIE FĽAŠE S TEKUTÝM PROPÁNOM

Pozrite si časť "PRIPOJENIE REGULÁTORA K FĽAŠI S TEKUTÝM PROPÁNOM."





## BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Zvyknite si vykonávať pred grilovaním pár bezpečnostných kontrol.

Pri určovaní miesta na používanie grilu musíte zvážiť bezpečnosť. Pred montážou a používaním grilu si prečítajte nasledujúce varovania.

### VAROVANIA:

- ⚠ Zariadenie je určené iba na vonkajšie použitie a nikdy by sa nemalo používať v garáži alebo zakrytých verandách.
- ⚠ Plynový gril Weber® sa nesmie nikdy používať pod nechránenou horľavou strechou alebo prístreškom.
- ⚠ Plynový gril Weber® nie je určený na inštaláciu do karavanu či lode.
- ⚠ Horľavé materiály sa nesmú nachádzať vo vzdialenosti 60 cm od grilu. To zahŕňa hornú, spodnú, zadnú a bočné strany grilu.
- ⚠ Varnú plochu chráňte pred horľavými parami a kvapalinami ako benzín, alkohol a pod. a inými horľavými materiálmi.
- ⚠ Toto zariadenie sa zahrieva na vysokú teplotu. V prípade, že sa v blízkosti nachádzajú deti alebo starší ľudia, dávajte mimoriadny pozor.
- ⚠ Nepremiestňujte zariadenie, keď horí.
- ⚠ Tento gril používajte iba na rovnom povrchu.

## ODOBERATEĽNÁ ZACHYTÁVACIA TÁCKA A VYMENITEĽNÁ ODKVAPKÁVACIA TÁCKA

Gril je vybavený systémom na zhromažďovanie mastnoty, ktorým odteká mastnota od jedla do odoberateľnej zachytávacej tácky. Ak chcete udržať odoberateľnú zachytávaciu tácku dlhšie čistejšiu, môžete do nej vložiť vymeniteľnú odkvapkavicu tácku Weber®.

Čistenie odoberateľnej zachytávacej tácky je rovnako dôležité ako čistenie varného priestoru. Pred každým použitím grilu skontrolujte odoberateľnú zachytávaciu tácku, či sa tam nenachádza usadená mastnota. Usadenú mastnotu odstráňte plastovou škrabkou (1). Odoberateľnú zachytávaciu tácku umyte teplou mydlovou vodou a opláchnite vodou.

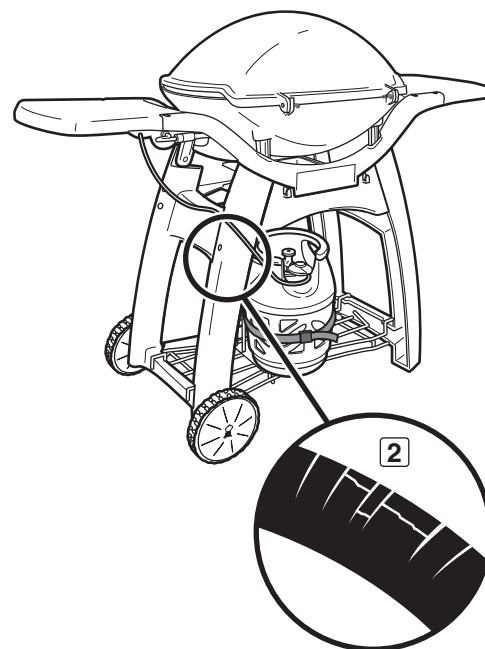
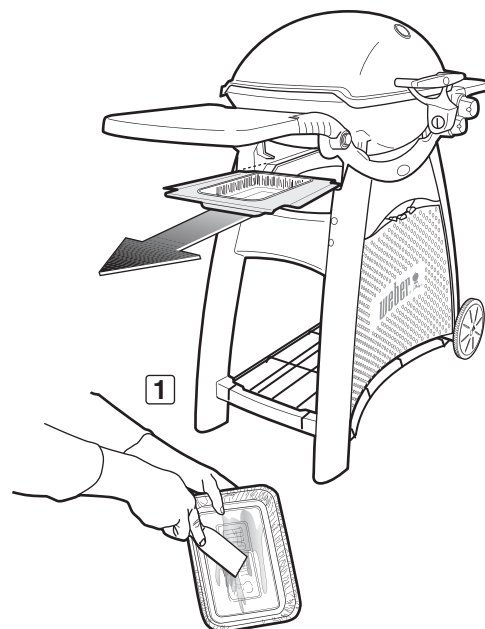
- ⚠ **VAROVANIE:** Pred každým použitím skontrolujte odoberateľnú zachytávaciu tácku a vymeniteľnú odkvapkavicu tácku, či sa na nich nenachádza usadená mastnota. Odstráňte nadmernú mastnosť, aby ste predišli vzplanutiu ohňa. Oheň z mastnoty môže spôsobiť vážne zranenia alebo poškodiť majetok.

- ⚠ **UPOZORNENIE:** Nevystielajte varný priestor, odoberateľnú zachytávaciu tácku ani vymeniteľnú odkvapkavicu tácku alobalom.

### KONTROLA HADICE

Na hadici pravidelne kontrolujte akékoľvek známky popraskania (2).

- ⚠ **VAROVANIE:** Pred každým použitím grilu skontrolujte hadicu, či neobsahuje trhlinky a či nie je prasknutá, odretá alebo prerezaná. Ak je hadica akokoľvek poškodená, gril nepoužívajte. Hadicu vymeňte iba za originálnu náhradnú hadicu značky Weber®. Kontaktujte zástupcu zákazníkoveho oddelenia vo vašom regióne pomocou kontaktných informácií uvedených na našej internetovej stránke. Prihláste sa na [www.weber.com](http://www.weber.com).



## SPÔSOBY ZAPÁLENIA HORÁKA

Existujú dva spôsoby zapálenia horáka. Prvý je pomocou systému zapalovania, ktorý je zabudovaný v grile. Druhý je pomocou zápalky.

V nasledujúcej časti nájdete kroky na zapálenie grilu pomocou systému zapalovania. Na nasledujúcej strane nájdete kroky na zapálenie grilu pomocou zápalky.

## ZAPALOVANIE HORÁKA

A) Otvorte veko grilu (1).

### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

**Ak neotvoríte veko počas zapalovania horákov grilu alebo ak nepočkáte päť minút, aby unikol uvoľnený plyn z predchádzajúceho neúspešného zapalovania grilu, môže prísť k výbušnému vzplanutiu, ktoré môže spôsobiť vážne alebo dokonca smrteľné zranenie.**

- B) Skontrolujte, či sú ovládače **VŠETKÝCH** horákov zatvorené (2). Skontrolujte zatlačením a otočením ovládačov horákov v smere hodinových ručičiek, pokým nezastanú.
- C) Otvorte ventil fľaše pomocou jednej z vhodných možností na základe typu fľaše a regulátora.
- D) Zapáľte vonkajší horák zatlačením ovládača veľkého horáka a otočením proti smeru hodinových ručičiek do polohy start/high (zapálenie/vysoký plameň) (†) (3).
- E1) Stlačte niekoľkokrát červené tlačidlo zapalovača tak, aby zakaždým cvaklo (4) (Q® 3000).

**ALEBO**

- E2) Stlačte a podržte tlačidlo elektronického zapalovača (5) (Q® 3200). Budete počuť kliknutie zapalovača.
- F) Pohľadom cez varný rošt skontrolujte, či je horák zapálený. Mali by ste tam vidieť plameň.

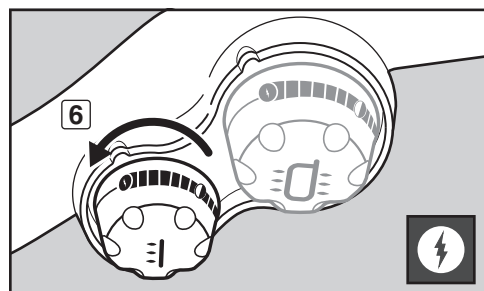
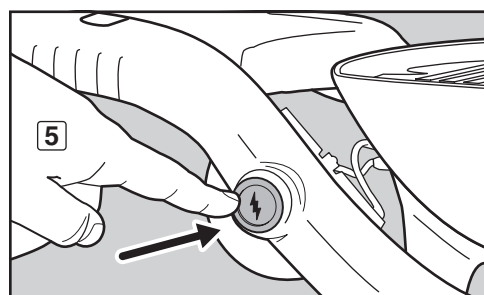
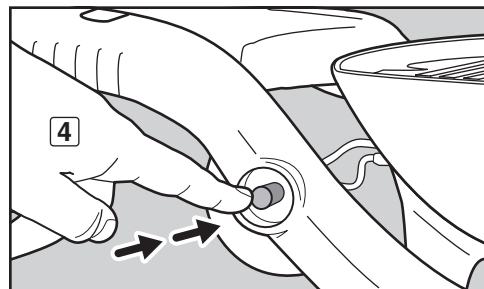
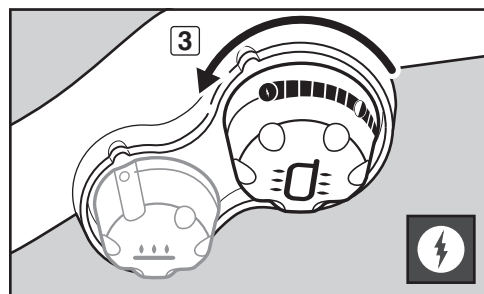
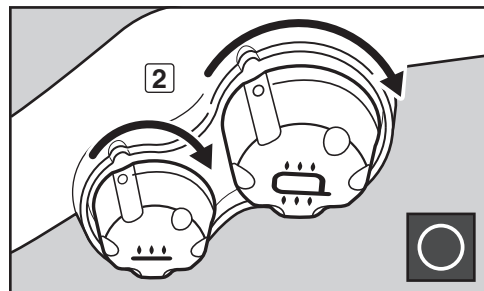
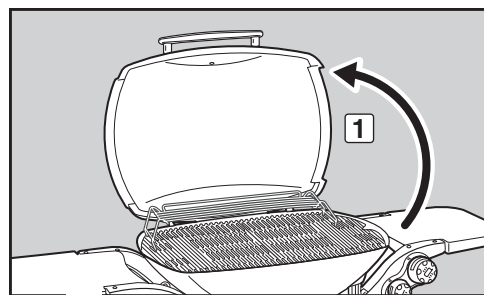
⚠ **VAROVANIE: Počas zapalovania grilu alebo grilovania sa nikdy nenakláňajte nad otvoreným grilom.**

⚠ **VAROVANIE: Ak sa horák nezapáli do piatich sekúnd, prestaňte a skôr, ako sa ho pokúsíte opäť zapáliť iskrou alebo pomocou zápalky, otočte ovládač horáka do polohy off a počkajte päť minút, kým sa odvetrá uvoľnený plyn.**

- G) Po zapálení vonkajšieho horáka môžete zapáliť aj vnútorný. Stlačte ovládač malého horáka a otočte ho do polohy start/high (zapálenie/vysoký plameň) (†) (6). Vnútorný horák sa zapáli od vonkajšieho.

## ZHASENIE HORÁKA

Ovládač každého horáka stlačte a otočte v smere hodinových ručičiek do polohy off (O). Zatvorte prívod plynu pri zdroji.



Niektoré batérie majú na sebe plastový ochranný obal. Pred pokusom zapáliť gril musíte tento plastový obal odstrániť. Nepomýľte si tento plastový obal s nálepkou na batérii.

# ZAPÁLENIE A POUŽÍVANIE HORÁKA

## ZAPAĽOVANIE HORÁKA

Zapálenie pomocou zápalky

A) Otvorte veko grilu (1).

### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

Ak neotvoríte veko počas zapáľovania horákov grilu alebo ak nepočkáte päť minút, aby unikol uvoľnený plyn z predchádzajúceho neúspešného zapáľovania grilu, môže prísť k výbušnému vzplanutiu, ktoré môže spôsobiť vážne alebo dokonca smrteľné zranenie.

B) Skontrolujte, či sú ovládače VŠETKÝCH horákov zatvorené (2). Skontrolujte zatlačením a otočením ovládačov horákov v smere hodinových ručičiek, pokým nezastanú.

C) Otvorte ventil fľaše pomocou jednej z vhodných možností na základe typu fľaše a regulátora.

D) Zapáľte zápalku a umiestnite plameň pod okienko pre zápalku (3). Držte zapálenú zápalku a zapáľte vonkajší horák zatlačením ovládača veľkého horáka a otočením proti smeru hodinových ručičiek do polohy start/high (zapálenie/vysoký plameň) (†) (4).

E) Pohľadom cez varný rošt skontrolujte, či je horák zapálený. Mali by ste tam vidieť plameň.

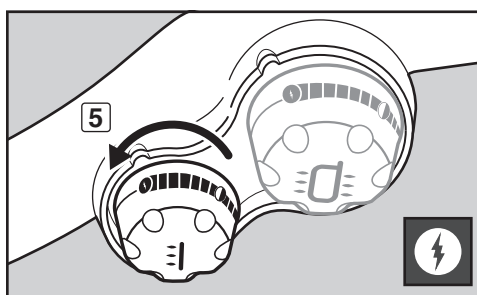
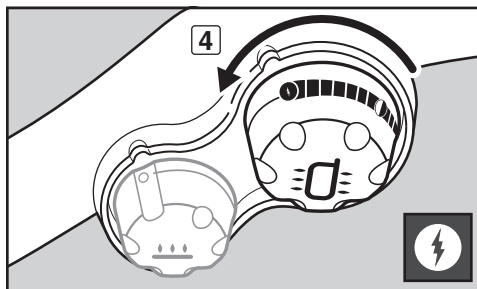
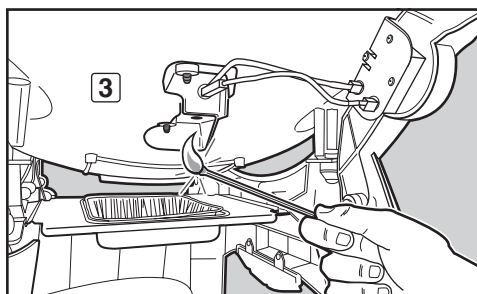
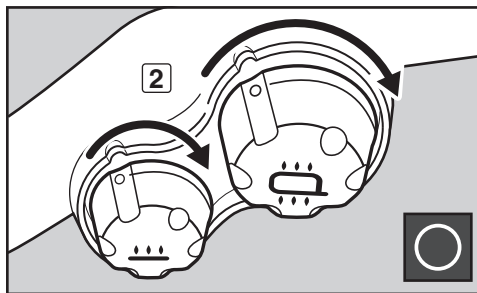
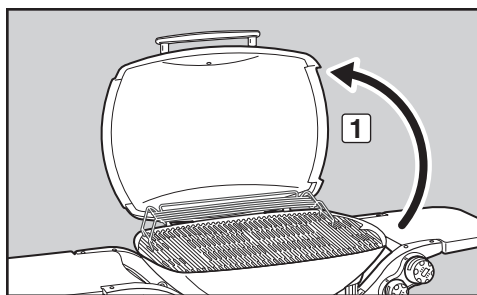
⚠ **VAROVANIE:** Nenahýňajte sa počas zapáľovania nad otvoreným grilom. Pri zapáľovaní grilu držte tvár a telo aspoň 30 cm (12") od okienka na zápalku.

⚠ **VAROVANIE:** Ak sa horák nezapáli do piatich sekúnd, prestaňte a skôr, ako sa ho pokúsíte opäť zapáliť iskrou alebo pomocou zápalky, otočte ovládač horáka do polohy off a počkajte päť minút, kým sa odvetrá uvoľnený plyn.

F) Po zapálení vonkajšieho horáka môžete zapáliť aj vnútorný. Stlačte ovládač malého horáka a otočte ho do polohy start/high (zapálenie/vysoký plameň) (†) (5). Vnútorný horák sa zapáli od vonkajšieho.

## ZHASENIE HORÁKA

Ovládač každého horáka stlačte a otočte v smere hodinových ručičiek do polohy off (○). Zatvorte prívod plynu pri zdroji.



## TIPY A RADY

- Pred prípravou jedla gril vždy predhrejte. Horáky nastavte na vysoký plameň a zatvorte veko. Predhrievajte na 10 až 15 minút.
  - Teplota vášho plynového grilu môže byť počas niekoľkých prvých použití vyššia.
  - Doby grilovania uvedené v receptoch počítajú s vonkajšou teplotou 21 °C (70 °F) a slabým alebo žiadnym vetrom. V chladnom a veternom počasí či vyšších nadmorských výškach si ponechajte na prípravu jedla dlhší čas. V mimoriadne teplom počasí jedlo pripravujte kratšie.
  - Podmienky grilovania môžu vyžadovať nastavenie ovládačov horákov pre dosiahnutie správnej teploty na prípravu jedla.
  - Pre dosiahnutie dokonalého výsledku grilovania mäso opekajte a jedlá pripravujte so zatvoreným vekom.
  - Čím viac jedla dáte na varný rošt, tým viac času bude potrebné na jeho prípravu.
  - Zo steakov, rezňov a pečienky odrežte nadbytočný tuk, aby zostalo sotva 6,4 mm (¼") tuku. Menej tuku uľahčí čistenie a je prakticky zárukou, že nedôjde k neželanému vzplanutiu.
  - Vo všeobecnosti väčšie kusy mäsa vyžadujú dlhší čas prípravy vzhľadom k hmotnosti, než malé kúsky.
  - Niektoré jedlá, ako napríklad kastrólové jedlá alebo tenké rybie filety, budú vyžadovať nádobu na grilovanie. Jednorazové fóliové pekáče sa používajú veľmi pohodlne, ale rovnako je možné použiť aj akúkoľvek kovovú panvicu s rukoväťami odolnými voči pečeniu v rúre.
  - Jedlá grilované v nádobách, ako napríklad pečené fazuľky, budú vyžadovať dlhší čas prípravy, keď ich budete pripravovať v miske, ako keď ich budete pripravovať na plynovej panvici.
  - Na otáčanie a manipuláciu s mäsom uprednostnite kliešte pred vidličkou, aby sa zabránilo strate prirodzenej šťavy. Na veľké ryby použite dve lopatky.
  - Vždy skontrolujte, či sú varný priestor a odoberateľná zachytávací tácka čisté a nenachádzajú sa v nich nečistoty.
  - Nevystielajte varný priestor alobalom. Mohol by zabrániť odtokaniu tuku do odoberateľnej zachytávejacej tácky.
  - V prípade neželaného vzplanutia vypnite horáky a presuňte jedlo do inej časti varného roštu. Plameň zhasne. Potom, ako plamene zhasnú, znovu zapáľte gril.
- NA ZAHASENIE PLAMEŇA NA PLYNOVOM GRILE NIKDY NEPOUŽÍVAJTE VODU.**
- Časovač vám pomôže určiť, kedy sa "prepečené" jedlo môže stať "pripečeným".
  - Tenká vrstva oleja na jedle vám umožní rovnomerne jedno zapiečť a zabráni jeho prilepovaniu na varný rošt. Olej vždy nanášajte kefou alebo sprejom na jedlo a nie priamo na varný rošt.
  - V prípade použitia marinády, omáčky alebo povrchovej glazúry s vysokým obsahom cukru alebo inej zložky, ktorá je ľahko horľavá, natrite ich na jedlo až počas posledných 5 až 10 minútach grilovania.

## PREDHRIEVANIE

Predhriatie grilu pred grilovaním je dôležité. Predhrievanie: Zapáľte gril podľa pokynov v Používateľskej príručke. Potom otočte horáky do polohy start/high (zapálenie/vysoký plameň) (†), zatvorte veko a predhrejte gril. Budete to trvať asi 10 až 15 minút, v závislosti od podmienok ako napríklad teplota vzduchu a vietor. Po predhriatí môžete výšku plameňa horákov upraviť podľa potreby.

**⚠ VAROVANIE: Ak sa horáky vypnú počas prevádzky grilu, otočte ovládače horáka do vypnutej polohy (OFF). Otvorte veko, počkajte päť minút a potom opäť zapáľte gril podľa pokynov na zapáľovanie.**

## GRILOVANIE ZO ZATVORENÝM VEKOM

Grilovanie prebieha so zatvoreným vekom, aby došlo k rovnomernej a pravidelnej cirkulácii tepla. So zatvoreným vekom plynový gril pečie podobne ako bežná rúra na pečenie. Teplomer vo veku, nachádzajúci sa na niektorých našich griloch, indikuje teplotu pečenia vo vnútri grilu. Predhrievanie a grilovanie prebieha so zakrytým vekom. Nenazerajte pod veko — pri každom zdvihnutí veka sa stratí teplo.

## SYSTÉM NA ZHROMAŽĎOVANIE MASTNOTY

Unikátny dizajn varného roštu zahŕňa zaoblené liatinové lišty, ktoré odvádzajú masť od rúrok horáka a zabraňujú tak vzplanutiam, ktoré môžu spáliť jedlo. Zvyšná masť tečie do odoberateľnej zachytávejacej tácky, ktorá sa vysúva, čím zjednodušuje čistenie.

Viac grilovacích tipov a receptov nájdete na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com)®.

# TIPY NA GRILOVANIE A UŽITOČNÉ RADY

ČERVENÉ MÄSO	Hrúbka/Hmotnosť	Približný celkový čas grilovania
Steak: New York, rib-eye a filet mignon (tenderloin)	hrúbka 2 cm (¾ palca)	3 až 5 minút, priamy vysoký plameň
	hrúbka 2,5 cm (1 palec)	6 až 8 minút, priamy vysoký plameň
Steak: Porterhouse a T-bone	hrúbka 2 cm (¾ palca)	4 až 6 minút, priamy vysoký plameň
	hrúbka 2,5 cm (1 palec)	8 až 10 minút, priamy vysoký plameň
Flank steak	700 až 900 g (1½ až 2 libry), hrúbka 2 cm (¾ palca)	12 až 14 minút, priamy vysoký plameň
Mletá hovädzia placka / fašírka	hrúbka 2 cm (¾ palca)	8 až 10 minút priama metóda, stredný plameň
Tenderloin	1,4 až 1,8 kg (3 až 4 libry)	25 až 30 minút opieť 10 minút na priamom vysokom plameni, grilovať 15 až 20 minút na nepriamom nízkom plameni
BRAVČOVÉ MÄSO	Hrúbka/Hmotnosť	Približný celkový čas grilovania
Klobása: čerstvá	150 g (5 uncí)	10 až 15 minút, priamy nízky plameň
Kotleta: vykostená alebo s kosťou	hrúbka 2 cm (¾ palca)	10 až 15 minút opieť 6 minút na priamom vysokom plameni, grilovať 4 až 8 minút na nepriamom nízkom plameni
	hrúbka 3¼ až 3¾ cm (1¼ až 1½ palca)	14 až 18 minút opieť 8 minút na priamom vysokom plameni, grilovať 6 až 10 minút na nepriamom nízkom plameni
Rebierka: baby back	1,4 až 1,8 kg (3 až 4 libry)	1 až 1,5 hod., nepriamy nízky plameň (so stojanom na rebierka**)
Rebierka: bravčové rebierka	1,4 až 1,8 kg (3 až 4 libry)	1 až 1,5 hod., nepriamy nízky plameň, 30 minút s kosťou smerom nadol, potom otáčať každých 10 až 15 minút
Tenderloin	450 g (1 libra)	20 až 25 minút opieť 10 minút na priamom vysokom plameni (otočiť 3-krát), a grilovať 10 až 15 minút na nepriamom nízkom plameni
HYDINA	Hrúbka/Hmotnosť	Približný celkový čas grilovania
Kuracie prsia: bez kosti, bez kože	175 až 230 g (6 až 8 uncí)	12 až 16 minút, priamy stredný plameň
Kuracie časti: s kosťou, zmiešané	85 až 175 g (3 až 6 uncí)	35 až 45 minút, priamy nízky plameň
Kura: celé	1,8 až 2,3 kg (4 až 5 libier)	1 až 1,5 hod., nepriamy stredný plameň (s roštom na pečenie**)
Cornwallská zverina	1,4 až 1,8 kg (3 až 4 libry)	30 až 35 minút, nepriamy stredný plameň (s roštom na pečenie**)
Morčacie prsia: s kosťou	2,3 až 2,7 kg (5 až 6 libier)	1 až 1,5 hod., nepriamy nízky plameň
PLODY MORA	Hrúbka/Hmotnosť	Približný celkový čas grilovania
Ryba, filé alebo steak: losos, mečúň a tuniak	¾ až 1¼ cm (¼ až ½ palce)	6 až 8 minút priama metóda, stredný plameň
	2½ až 3¼ cm (1 až 1¼ palce)	8 až 10 minút priama metóda, stredný plameň
Ryba, filé alebo steak: halibut a ostiež	¾ až 1¼ cm (¼ až ½ palce)	10 až 12 minút priama metóda, stredný plameň
	2½ až 3¼ cm (1 až 1¼ palce)	12 až 14 minút priama metóda, stredný plameň
Krevety	50 g (1½ unce)	3 až 5 minút priama metóda, stredný plameň
ZELENINA	Hrúbka/Hmotnosť	Približný celkový čas grilovania
Špargľa	4 cm (1½ palce) v priemere	3 až 5 minút priama metóda, stredný plameň
Kukurica	v šupke	25 až 30 minút priama metóda, stredný plameň
	bez šupky	10 až 15 minút priama metóda, stredný plameň
Huby	shitake alebo mladé hříby	8 až 10 minút priama metóda, stredný plameň
	šampiňóny Portabello	12 až 15 minút priama metóda, stredný plameň
Cibuľa	1¼ cm (½ palca) nakrájané kúsky	8 až 12 minút, priamy stredný plameň
Zemiaky	celé	45 až 60 minút, nepriamy nízky plameň
	1¼ cm (½ palca) nakrájané kúsky	14 až 16 minút, priamy stredný plameň

\*\*Predáva sa samostatne.


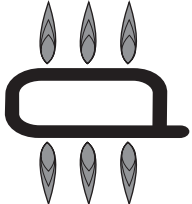



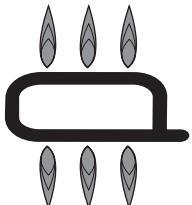






# METÓDY PRÍPRAVY JEDLA

## PRIAMA ALEBO NEPRIAMA METÓDA?

Najdôležitejšou vecou pri grilovaní je vedieť, akú metódu prípravy jedla použiť pre ktoré jedlo – priame či nepriame pečenie. Rozdiel je jednoduchý. Priama metóda, ktorá je podobná grilovaniu, znamená, že jedlo sa pripravuje priamo nad ohňom. Nepriama metóda znamená, že jedlo sa negriluje priamo na ohni. Nepriama metóda je podobná pečeniu, ale s tým rozdielom, že jedlo získa grilovanú textúru, vôňu a vzhľad, ktorý sa v rúre nedá dosiahnuť. Výber správnej metódy je najkratšou cestou k výborným výsledkom – a najlepšou cestou k tomu, aby bolo jedlo bezpečne ugrilované.

Pre každú z metód je možné upraviť horáky podľa potreby. Možnosti nastavenia – HIGH (Vysoký plameň), MEDIUM (Stredný plameň), LOW (Nízky plameň) alebo OFF (Vypnutý) – sú opísané v tabuľke napravo. Na opálenie steakov napríklad nastavíte obidva horáky do polohy HIGH (Vysoký plameň). Na dokončenie potom nastavíte obidva horáky do polohy LOW (Nízky plameň). Inšpiráciu na skvelé grilovanie môžete nájsť na stránke [www.weber.com/recipes](http://www.weber.com/recipes).

METÓDA PRÍPRAVY JEDLA A POUŽITIA	NASTAVENIE OVLÁDANIA VNÚTORNEHO HORÁKA	NASTAVENIE OVLÁDANIA VONKAJŠIEHO HORÁKA
<b>PREDHRIEVANIE</b>	 HIGH (VYSOKÝ PLAMEŇ)	 HIGH (VYSOKÝ PLAMEŇ)
<b>PRIAMY NÍZKY</b> Kuracie kúsky, klobása	 LOW (NÍZKY PLAMEŇ)	 LOW (NÍZKY PLAMEŇ)
<b>OPÁLENIE</b> Steak a druhy jedál, ktoré potrebujú opáliť Začnite opaľovaním hrubých steakov nad priamym vysokým plameňom...  ...dokončíte nad priamym nízkym plameňom	 HIGH (VYSOKÝ PLAMEŇ)	 HIGH (VYSOKÝ PLAMEŇ)
	 LOW (NÍZKY PLAMEŇ)	 LOW (NÍZKY PLAMEŇ)
<b>NEPRIAMA</b> Malé celé kurča	 OFF (VYPNUTÉ)	 MEDIUM (STREDNÝ PLAMEŇ)



# RIEŠENIE PROBLÉMOV

## RIEŠENIE VŠEOBECNÝCH PROBLÉMOV

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Horák sa nezapáli, keď stlačíte tlačidlo zapalovača.	Skontrolujte, či je voľný prietok plynu k horákom tým, že sa pokúsite zapáliť horák zápalkou. Pozrite si časť "ZAPÁLENIE HORÁKA – zapálenie zápalkou." Ak sa horák zapáli pomocou zápalky, problém bude v zapalovacom systéme. Pozrite si časť "ÚDRŽBA SYSTÉMU ZAPALOVANIA TLAČIDLOM (Q® 3000)" alebo "ÚDRŽBA ELEKTRONICKÉHO SYSTÉMU ZAPALOVANIA (Q® 3200)." Skontrolujte, či sú vodiče správne vložené do svoriek v dieloch elektródy zapalovača. Skontrolujte, či sú vodiče pripojené k svorkám na tlačidle zapalovača (Q® 3000) alebo elektronickom module zapalovača (Q® 3200). Pozrite si časť "ÚDRŽBA SYSTÉMU ZAPALOVANIA TLAČIDLOM (Q® 3000)" alebo "ÚDRŽBA ELEKTRONICKÉHO SYSTÉMU ZAPALOVANIA (Q® 3200)." Ak vkladáte novú batériu, odstráňte plastový obal batérie. Skontrolujte, či je batéria v dobrom stave a správne vložená. Pozrite si časť "ÚDRŽBA ELEKTRONICKÉHO SYSTÉMU ZAPALOVANIA (Q® 3200)."
Horáky sa nezapália. Horáky majú malý trepotavý plameň, keď sú ovládače horáka v polohe high (vysoký plameň) (‡). Gril dosiahne teplotu len 121° až 149° C (250° až 300° F), keď sú ovládače horáka v polohe high (vysoký plameň) (‡).	V niektorých krajinách sa používajú regulátory s bezpečnostným zariadením proti nadmernému prietoku plynu. Je možné, že sa aktivovalo bezpečnostné zariadenie proti nadmernému prietoku plynu, ktoré je súčasťou pripojenia grilu k fľaši. Ak chcete bezpečnostné zariadenie proti nadmernému prietoku plynu vynulovať, zatvorte ventil fľaše a vypnite všetky ovládače horáka otočením do vypnutej polohy off (○). Otvorte veko grilu. Pred zapálením grilu počkajte minimálne päť minút, aby sa plyn vyvetral. <b>POMALY</b> otvárajte ventil fľaše, pokiaľ nebude celý otvorený. Počkajte niekoľko sekúnd a zapáľte gril. Pozrite si časť "ZAPÁLENIE A POUŽÍVANIE HLAVNÉHO HORÁKA."
Horák sa nezapaluje alebo plameň je príliš nízky v polohe high (vysoký plameň) (‡).	Fľaša s tekutým propánom môže byť takmer alebo úplne prázdna. Nechajte fľašu doplniť. Prívodná hadica môže byť ohnutá alebo zalomená. Narovnajme prívodnú hadicu.
Tvar plameňa horáka je veľmi nepravidelný. Plameň je nízky, ak je ovládač horáka v polohe high (vysoký plameň) (‡). Plameň nie je po celej dĺžke rúrky horáka.	Vyčistite otvory horáka po celej dĺžke rúrky horáka. Pozrite si časť "ROČNÁ ÚDRŽBA."
Horák horí žltým alebo oranžovým plameňom a zároveň cítiť plyn.	Skontrolujte, či nie je mriežka proti hmyzu/pavúkom zanesená. (Blokovanie otvorov.) Vyčistite mriežku proti pavúkom/hmyzu. Pozrite si časť "ROČNÁ ÚDRŽBA."
Výskyt vzplanutí. <b>⚠ UPOZORNENIE: Nevystielajte varný priestor alobalom.</b>	Gril musíte predhriať na 10 až 15 minút so všetkými horákmi v polohe high (vysoký plameň). Dôkladným vyčistením varných roštov odstráňte masť. Pozrite si časť "ČISTENIE VNÚTORNÝCH ČASTÍ GRILU." Varný priestor môže byť znečistený, čím znemožňuje masť tiecť do odoberateľnej zachytávacej tácky. Vyčistite varný priestor. Pozrite si časť "ČISTENIE VNÚTORNÝCH ČASTÍ GRILU."
Vnútrorná časť veka sa viditeľne "odlupuje". (Podobá sa na odlupovanie farby.)	Vnútrorná časť veka je odlievaná z hliníka. Nie je natretá farbou. Nemôže sa "odlupovať". To, čo sa odlupuje, je zhorená masť, ktorá sa zmenila na uhlík a odlupuje sa. <b>TOTO NIE JE CHYBOU ZARIADENIA.</b> Poriadne vyčistite. Pozrite si časť "ČISTENIE VNÚTORNÝCH ČASTÍ GRILU."

Ak sa pomocou týchto postupov problémy neodstránia, kontaktujte zástupcu zákaznickeho oddelenia vo vašej oblasti, ktorého vyhľadáte pomocou kontaktných informácií na našej webovej stránke. Prihláste sa na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com).

## RIEŠENIE PROBLÉMOV SO SVETLOM RUKOVÄTE GRILL OUT®

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Svetlo rukoväte Grill Out® nesvieti.	Ak vkladáte novú batériu, odstráňte plastový obal batérie. Skontrolujte, či je batéria v dobrom stave a správne vložená. Pozrite si časť "ÚDRŽBA SVETLA RUKOVÄTE GRILL OUT®." Svetlo sa aktivuje len pri otvorení veka a ZAPNUTÍ tlačidla napájania. Nadvihnite veko a stlačte tlačidlo napájania do polohy on (zap.).

Ak sa pomocou týchto postupov problémy neodstránia, kontaktujte zástupcu zákaznickeho oddelenia vo vašej oblasti, ktorého vyhľadáte pomocou kontaktných informácií na našej webovej stránke. Prihláste sa na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com).

## UDRŽIAVANIE PLYNOVÉHO GRILU WEBER® V ŠPIČKOVOM STAVE

### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

V prípade nevyriešenia problémov opísaných na tejto strane hrozí nebezpečenstvo požiaru, ktorý môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie a môže spôsobiť škody na majetku.

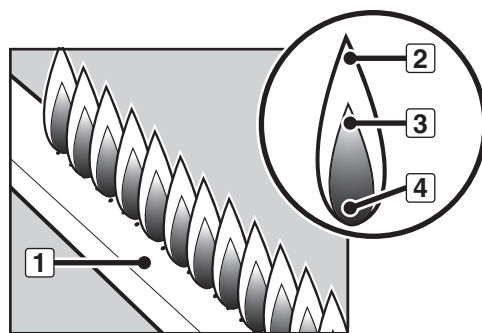
Aby bol výkon plynového grilu Weber® taký bezpečný a efektívny ako v deň kúpy, odporúčame, aby ste kontrolovali a čistili mriežky proti pavúkom/hmyzu a rúrky horáka aspoň jedenkrát ročne. Nižšie nájdete dôležité informácie o týchto dvoch častiach grilu, ktoré potrebujú každoročnú údržbu.

Ak spozorujete nesprávny tvar plameňa alebo blokovanie otvoru horáka, prejdite na pokyny v časti "ČISTENIE ALEBO VÝMENA RÚRKY HORÁKA" na nasledujúcej strane.

### TVAR PLAMEŇA HORÁKA

Rúrky horáka plynového grilu Weber® boli vo výrobe nastavené na správnu zmes vzduchu a plynu. Na obrázku je zobrazený a nižšie je opísaný správny tvar plameňa:

- Rúrky horáka (1)
- Končeky plameňa sa niekedy zablsnú žltou farbou (2)
- Svetlomodrá (3)
- Tmavomodrá (4)



Skontrolujte tvar plameňa horáka. Ak sa plamene nezhodujú s opisom vyššie, môže to znamenať, že mriežky proti pavúkom/hmyzu sú špinavé alebo zanesené.

### MRIEŽKY PROTI PAVÚKOM/HMYZU WEBER®

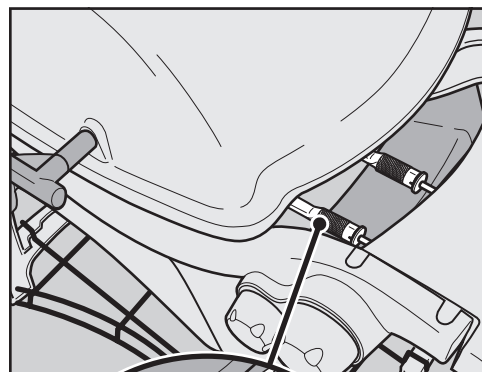
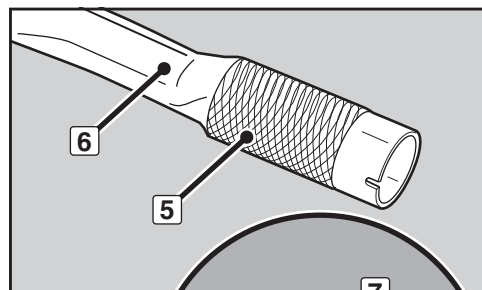
Otvory palivového vzduchu rúrok horáka (5) sú vybavené nerezovými mriežkami, aby zabránili pavúkom a inému hmyzu budovať siete alebo hniezda vnútri difúznej časti (6) rúrok horáka. Hniezda by mohli zablockovať normálny prúd plynu a mohlo by dôjsť k spätnému toku cez otvory palivového vzduchu (7). Symptómy takého zanesenia sú nasledovné: pach plynu spolu s plameňmi horáka, ktoré sú nadmerne žlté a povädnuté. Týmto by mohol vzniknúť požiar v alebo okolo plynových ventilov, ktorý by mohol spôsobiť vážne poškodenie grilu (8).

POZNÁMKA: Ak sa poškodí mriežka proti pavúkom/hmyzu alebo ak nie je možné ju vyčistiť, kontaktujte zástupcu zákazníckeho oddelenia vo vašom regióne pomocou kontaktných informácií uvedených na našej webovej stránke. Prihláste sa na [www.weber.com](http://www.weber.com).

### OTVORY RÚRKY HORÁKA

Po dlhšom opakovanom používaní grilu sa otvory rúrky horáka zanesú. Zanesené otvory môžu brániť plnému prívodu plynu. Nasledujúcimi spôsobmi môžete zistiť, či sú otvory rúrky horáka zanesené.

- Gril nedosahuje požadovanú teplotu
- Gril ohrieva nerovnomerne
- Jeden alebo viacero horákov sa nezapaľuje



## ČISTENIE ALEBO VÝMENA RÚRKY HORÁKA

### Kontrola vypnutia a vychladnutia grilu

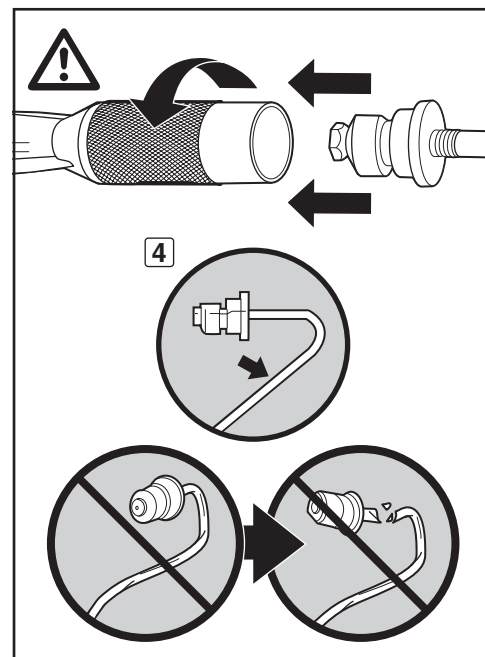
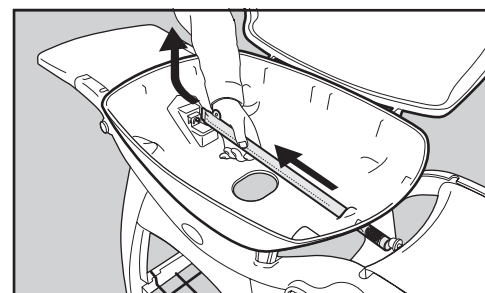
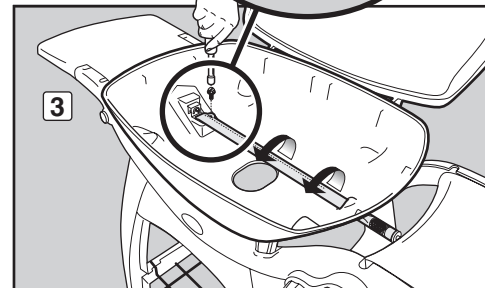
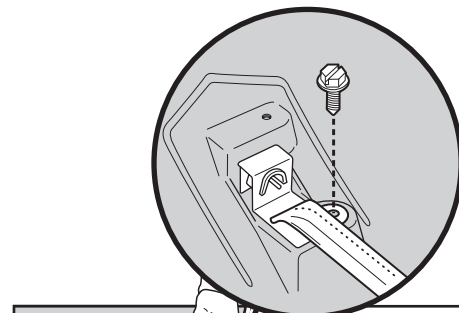
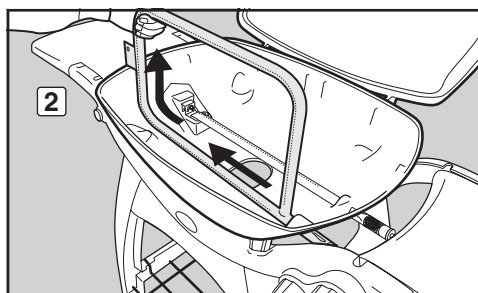
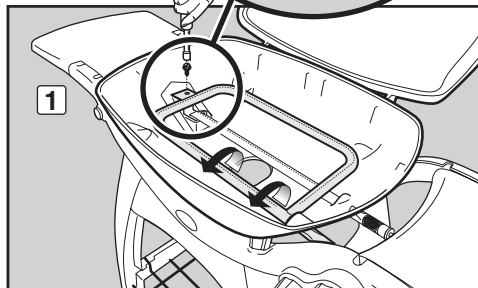
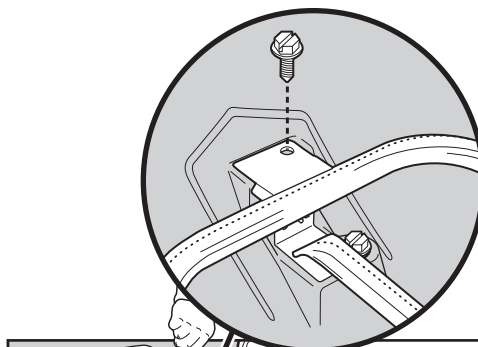
- A) Vypnite prívod plynu pri zdroji a odpojte flašu s tekutým propánom.
- B) Skontrolujte, či sú všetky ovládače horákov vo vypnutej (off) (O) polohe. Skontrolujte zatlačením a otočením ovládačov horákov v smere hodinových ručičiek, pokým nezastanú. Ak sa neotočia, už sú vypnuté. Ak sa otočia, otáčajte ich v smere hodinových ručičiek, pokým nezastavia. Potom viete, že sú vypnuté.
- C) Otvorte veko a vyberte súčasti varného priestoru.

### Demontáž rúrok horáka

Budete potrebovať: Maticový kľúč 3/8".

- A) Odskrutkujte skrutku, ktorá pridržiava vonkajšiu rúrkou horáka k varnému priestoru (1).
- B) Otočte vonkajšiu rúrkou horáka o 90°. Posuňte a nadvihnite rúrkou horáka mimo otvoru ventilu a vyberte ju z varného priestoru (2).
- C) Opakujte tento postup s vnútornou rúrkou horáka (3).

**⚠ UPOZORNENIE:** Pri demontáži a opätovnej montáži rúrok horáka je potrebné dávať pozor. Nedeformujte a neohýbajte plynové vedenie, ktoré spája ovládacie ventily s rúrkami horáka (4).



## Čistenie rúrok horáka

Budete potrebovať: Baterka, drôt (vyrovnaný drôtený vešiak na oblečenie), vhodná nerezová kefa s ocelovými štetinami a kefa s mäkkými štetinami (zubná kefa).

- A) Pozrite sa do každej rúrky horáka baterkou (5).
- B) Vyčistite upchanie vnútri rúrok horáka drôtom (6).

- C) Skontrolujte na konci rúrok horáka mriežky proti pavúkom/hmyzu a vyčistite ich pomocou kefy s mäkkými štetinami (7).

**⚠ UPOZORNENIE: Mriežky proti pavúkom/hmyzu nečistite pomocou tvrdých alebo ostrých nástrojov. Mriežky proti pavúkom/hmyzu nepresúvajte ani nezväčšujte ich otvory.**

- D) Na vyčistenie vonkajšej časti rúrok horáka použite kefu s ocelovými štetinami. Takto sa uistíte, že všetky otvory horáka pozdĺž dĺžky rúrok sú úplne otvorené (8).

**⚠ UPOZORNENIE: Počas čistenia nezväčšujte otvory horáka.**

## Spätá montáž rúrok horáka

Budete potrebovať: Maticový kľúč 3/8".

- A) Opatrne zasunúť vnútornú rúrku horáka späť do otvoru na pravej strane varného priestoru a zarovnať otvor rúrky horáka s otvorom ventilu (9)(10).

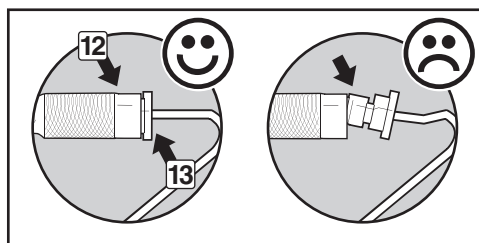
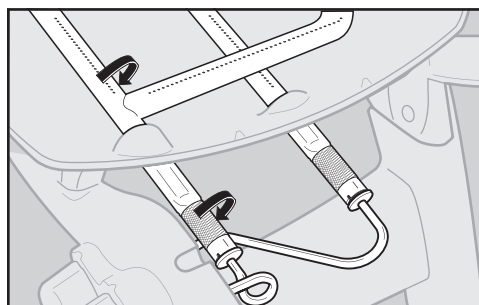
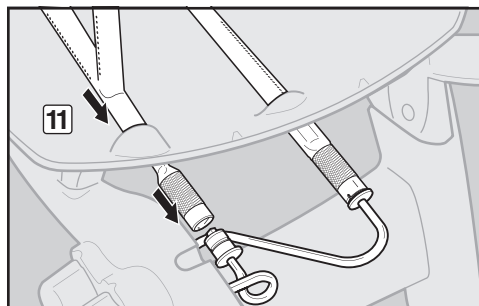
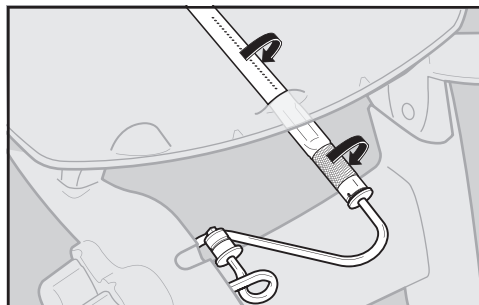
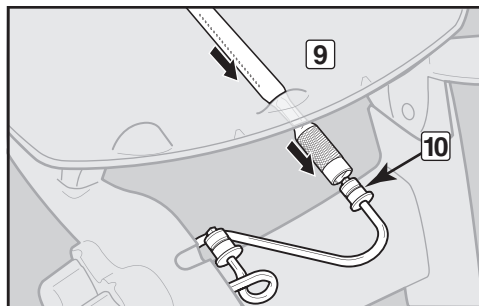
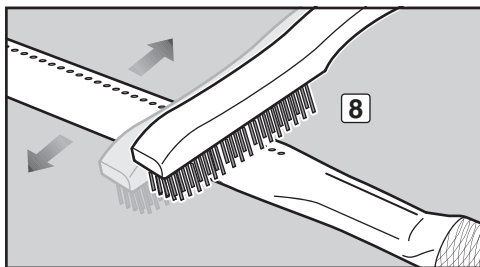
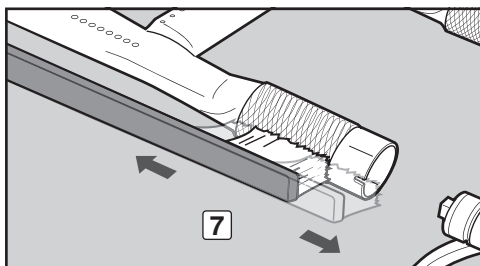
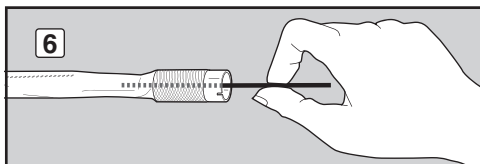
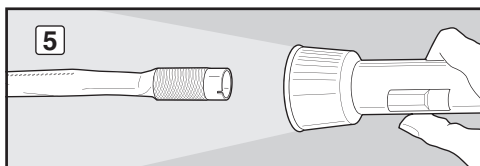
- B) Zaskrutkujte skrutku, ktorá pridržiava vnútornú rúrku horáka k varnému priestoru.

- C) Zopakujte tento postup pri vonkajšej rúrke horáka (11).

**⚠ UPOZORNENIE: Otvory rúrky horáka (12) sa musia nachádzať presne nad otvormi ventilu (13).**

**⚠ VAROVANIE: Únik plynu by ste mali kontrolovať zakaždým, keď odpojíte a pripojíte plynové pripojenie. Pozrite si časť "KONTROLA ÚNIKU PLYNU."**

- D) Založte späť súčasti varného priestoru.



## NÁDHERNÉ – ZVNÚTRA AJ Z VONKA

Vlastníci grilov Weber® sú na svoje grily veľmi hrdí. Pochváľte sa svojou pýchou. Udržujte svoj gril čistý a krásny – zvnútra aj z vonka – dodržiavaním týchto krokov bežnej údržby.

### ČISTENIE VONKAJŠÍCH ČASTÍ GRILU

Aby vonkajšie časti grilu vyzerali čo najlepšie, nasledujúce pokyny vám pomôžu ich bezpečne vyčistiť.

**⚠ VAROVANIE:** Plynový gril Weber® vypnite a skôr ako začnete s čistením, počkajte kým vychladne.

#### Natreté, smaltované a plastové povrchy

Na čistenie vonkajších povrchov používajte teplý mydlový vodný roztok. Potom opláchnite vodou.

**DÔLEŽITÉ:** Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny, minerálne liehy a xylén. Na čistenie grilu nepoužívajte čistiace prostriedky na kuchynské rúry, brúsne čistiace prostriedky (kuchynské čistiace výrobky), ktoré obsahujú výťažky z citrusov, ani brúsne čistiace prostriedky na grily alebo vozíky.

Sklopné pracovné plochy sa nesmú používať ako podložky na krájanie.

### ČISTENIE VNÚTORNÝCH ČASTÍ GRILU

Aby bol výkon grilu bezpečný a účinný, je dôležité odstrániť všetky zvyšky a nahromadenú masť vnútri grilu. Na bezpečné čistenie dodržujte nasledujúce pokyny.

#### Vnútorňá časť veka

Odlupujúca sa, nahromadená masť sa podobá na odlupovanie farby. Utrite vnútornú časť papierovou utierkou, aby ste zabránili nahromadeniu masť. Umyte vnútornú časť veka teplou mydlovou vodou; Potom opláchnite vodou.

#### ako aj súčasť varného priestoru a rúrky horáka

Budete potrebovať: Nerezová kefa s oceľovými štetinami a pevná plastová škrabka.

A) Vyškrabte a vykefujte varné rošty škrabkou a kefou. Vyberte varné rošty a odložte bokom.

**⚠ UPOZORNENIE:** Kefy na gril sa musia pravidelne kontrolovať, či sa im neuvolňujú štetiny a nie sú nadmerne opotrebované. Vymeňte kefu, ak nájdete na varnom rošte alebo kefe uvoľnené štetiny. Spoločnosť Weber odporúča zakúpenie novej nerezovej kefy na gril na začiatku každej jari.

**⚠ UPOZORNENIE:** Nečistite varné rošty v samočistiacej rúre.

- B) Vykefujte prípadné zvyšky z rúrok horákov. Nezväčšujte otvory horáka pozdĺž dĺžky rúrok horáka (1).
- C) Po dokončení čistenia založte naspäť varné rošty.

#### Varný priestor

Umyte vnútornú časť varného priestoru teplou mydlovou vodou. Potom opláchnite vodou.

#### Odoberateľná zachytávacia tácka a vymeniteľná odkvapkávacia tácka

Gril je vybavený systémom na zhromažďovanie masť, ktorým odteká masť z jedla do odoberateľnej zachytávacej tácky. Ak chcete udržať odoberateľnú zachytávaciu tácku dlhšie čistejšiu, môžete do nej vložiť vymeniteľnú odkvapkávaciu tácku Weber®.

Čistenie odoberateľnej zachytávacej tácky je rovnako dôležité ako čistenie varného priestoru. Pred každým použitím grilu skontrolujte odoberateľnú zachytávaciu tácku, či sa tam nenachádza usadená masť. Odstráňte nadmernú masť plastovou škrabkou (2). Odoberateľnú zachytávaciu tácku umyte teplou mydlovou vodou a opláchnite vodou.

**⚠ VAROVANIE:** Pred každým použitím skontrolujte odoberateľnú zachytávaciu tácku a vymeniteľnú odkvapkávaciu tácku, či sa tam nenachádza usadená masť.

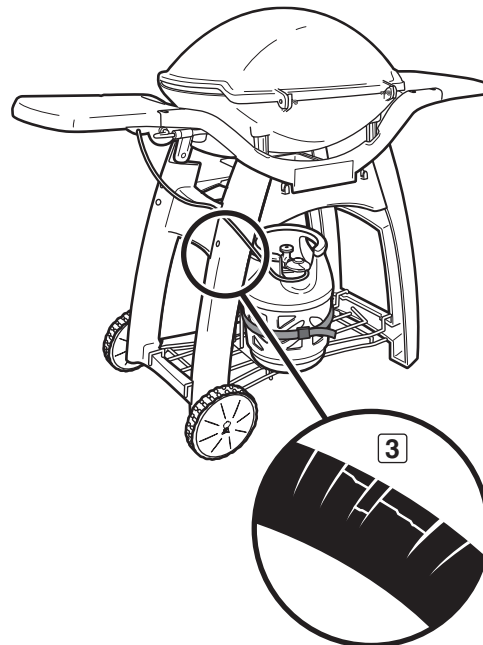
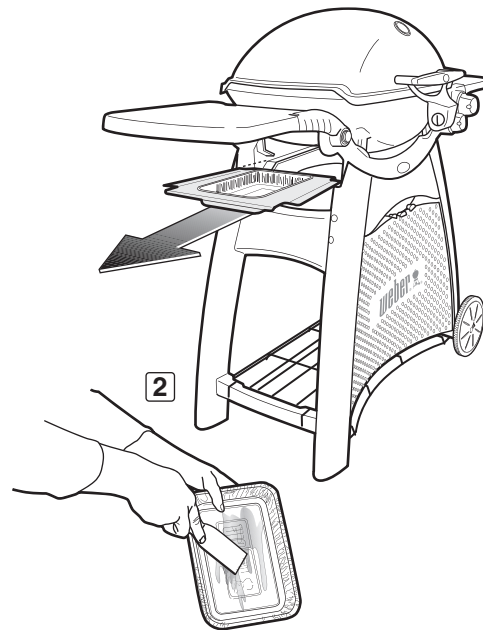
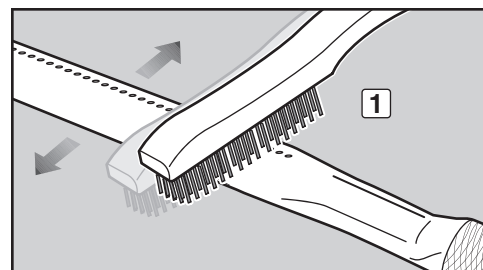
Odstráňte nadmernú masť, aby ste predišli vzplanutiu ohňa. Oheň z masť môže spôsobiť vážne zranenia alebo poškodiť majetok.

**⚠ UPOZORNENIE:** Nevystielajte varný priestor, odoberateľnú zachytávaciu tácku ani vymeniteľnú odkvapkávaciu tácku alobalom.

#### KONTROLA HADICE

Na hadici pravidelne kontrolujte akékoľvek známky popraskania (3).

**⚠ VAROVANIE:** Pred každým použitím grilu skontrolujte hadicu, či neobsahuje trhlinky a či nie je prasknutá, odretá alebo prerezaná. Ak je hadica akokoľvek poškodená, gril nepoužívajte. Hadicu vymeňte iba za originálnu náhradnú hadicu značky Weber®. Kontaktujte zástupcu zákaznickeho oddelenia vo vašej oblasti pomocou kontaktných informácií uvedených na našej internetovej stránke. Prihláste sa na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com)®.



**Informácie o dostupnosti náhradných vymeniteľných odkvapkávacích táčok ciek a varných roštov vám poskytne predajca vo vašom regióne alebo ich získate na našej webovej stránke [www.weber.com](http://www.weber.com)®. Ak potrebujete ďalšiu pomoc, obráťte sa na svojho zástupcu zákaznickeho oddelenia.**



## PREVÁDZKA ZAPAĽOVACIEHO SYSTÉMU

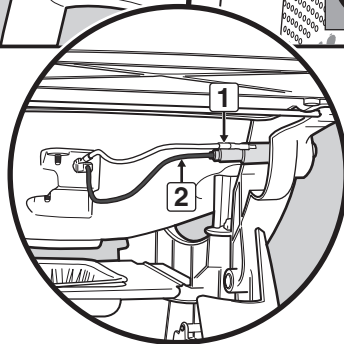
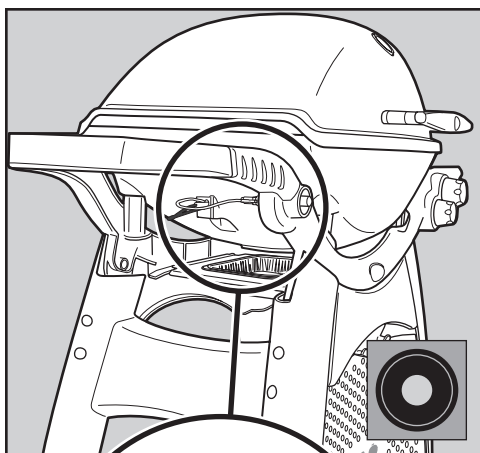
Zapaľovač dodáva iskru do dielov elektródy zapaľovača. Či už vykonávate bežnú údržbu, alebo opravujete nejaký problém so zapaľovacím systémom, prečítajte si nasledujúcu časť, aby váš zapaľovací systém fungoval správne.

**⚠ VAROVANIE: Všetky ovládače plynu a prívodné ventily by mali byť vo vypnutej polohe OFF.**

Ak zapaľovač nezapáli gril Q®, musíte zistiť, kde sa problém vyskytuje: v prietoku plynu alebo v zapaľovacom systéme. Začnite zapálením horáka zápalkami. Pozrite si časť "ZAPÁLENIE HORÁKA – zapálenie zápalkou." Ak sa horák zapáli pomocou zápalky, problém bude v zapaľovacom systéme.

## ÚDRŽBA SYSTÉMU ZAPAĽOVANIA TLAČIDLOM (Q® 3000)

- Skontrolujte, či sú obidva zapaľovacie káble, biely (1) aj čierny (2) správne pripojené.
- Skontrolujte, či sa tlačidlo zapaľovača zatláča smerom dnu, klikne a vracia sa do pôvodnej polohy.



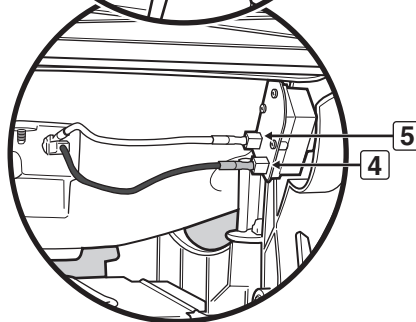
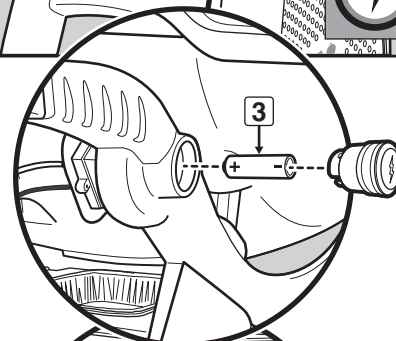
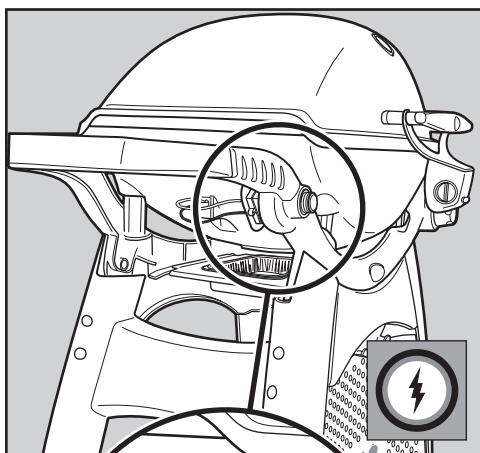
## ÚDRŽBA ELEKTRONICKÉHO SYSTÉMU ZAPAĽOVANIA (Q® 3200)

- Skontrolujte, či batéria typu AAA (iba alkalická) je v dobrom stave a správne vložená (3). Niektoré batérie majú na sebe plastový ochranný obal. Pred vložením batérie musíte tento obal odstrániť. Nezamieňajte si tento plastový obal s nálepkou na batérii.
- Skontrolujte, či sú obidva vodiče zapaľovania správne pripojené k modulu zapaľovača. Čierny vodič k čiernej svorke (4), biely vodič k bielej svorke (5).
- Skontrolujte, či tlačidlo elektronického zapaľovača pracuje správne, teda či vydáva správny zvuk a či vytvára iskry na horáku.

Ak elektronický systém zapaľovania nedokáže horák zapáliť, kontaktujte zástupcu zákazníckeho oddelenia vo vašej oblasti pomocou kontaktných informácií uvedených na našej internetovej stránke. Prihláste sa na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com).

## ÚDRŽBA SVETLA RUKOVÄTE GRILL OUT® (Q® 3200)

- Skontrolujte, či tri batérie typu AAA (iba alkalické) sú v dobrom stave a správne vložené. Pozrite si časť "MONTÁŽ."
- Niektoré batérie majú na sebe plastový ochranný obal. Pred vložením batérie musíte tento obal odstrániť. Nezamieňajte si tento plastový obal s nálepkou na batérii.







**⚠ UPOZORNENIE: Bezpečnosť tohto výrobku bola testovaná a je certifikovaný na použitie v špecifickej krajine. Pozrite si zoznam určených krajín, ktorý sa nachádza na vonkajšej strane škatule.**

Tieto časti môžu prepravovať alebo spaľovať plyn. Informácie o náhradných dieloch získate priamo od spoločnosti Weber-Stephen Products LLC, Oddelenie služieb zákazníkom pre originálne náhradné diely Weber-Stephen Products LLC.

**⚠ VAROVANIE: Nepokúšajte sa opravovať žiadne plynové alebo spaľovacie časti zariadenia bez predchádzajúceho kontaktu spoločnosti Weber-Stephen Products LLC, Oddelenie služieb zákazníkom. Vaším konaním môžete v prípade nedodržania tohto upozornenia spôsobiť požiar alebo výbuch, ktorý môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie a škodu na majetku.**



Tento symbol udáva, že výrobok sa nesmie vyhadzovať do zberu domáceho odpadu. Pokyny týkajúce sa správnej likvidácie tohto výrobku v Európe nájdete na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com)® a kontaktujte dovozcu, ktorý je uvedený v zozname pre vašu krajinu. Ak nemáte prístup k internetu, kontaktujte vášho predajcu, ktorý vám oznámi názov, adresu a telefónne číslo dovozcu.

Ak sa rozhodnete vyhodiť alebo znehodnotiť váš gril, je potrebné odmontovať a správne znehodnotiť všetky elektrické komponenty (napr. grilovací motor, batérie, zapalovací modul, osvetlenie rúkaví) podľa predpisov WEEE. Likvidujú sa oddelene od grilu.

**WEBER-STEPHEN ÖSTERREICH GmbH**

Maria-Theresia-Straße 51  
4600 Wels  
AUSTRIA  
TEL: +43 7242 890 135 0; info-at@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS BELGIUM Sprl**

Blarenberglaan 6 Bus 4  
Industriezone Noord  
BE-2800 Mechelen  
BELGIUM  
TEL: +32 015 28 30 90; infobelux@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN CZ & SK spol. s r.o.**

U Hajovny 246  
25243 Průhonice  
CZECH REPUBLIC  
TEL: +42 267 312 973; info-cz@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN NORDIC ApS**

Bøgildsmindevej 23, DK-9400 Nørresundby  
DANMARK  
TEL: +45 99 36 30 10; info@weberstephen.dk

**WEBER-STEPHEN NORDIC MIDDLE EAST**

Ras Al Khaimah FTZ  
P.O. Box 10559  
UNITED ARAB EMIRATES  
TEL: +971 4 360 9256; info@weberstephen.ae

**WEBER-STEPHEN FRANCE SAS**

Eragny sur Oise – C.S. 80322  
95617 Cergy Pontoise Cedex  
FRANCE  
TEL: +33 810 19 32 37  
service.consommateurs@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN DEUTSCHLAND GmbH**

Rheinstraße 194  
55218 Ingelheim  
DEUTSCHLAND  
TEL: +49 6132 8999 0; info-de@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN NETHERLANDS B.V.**

Tsjükemarwei 12  
8521 NA Sint Nicolaasga  
Postbus 18  
8520 AA Sint Nicolaasga  
NETHERLANDS  
TEL: +31 513 4333 22; info@weberbarbecues.nl

**JARN & GLER WHOLESAL EHF**

Skutuvogur 1H  
1-104 Reykjavik  
ICELAND  
TEL: +354 58 58 900

**D&S IMPORTS**

14 Shenkar Street  
Petach, Tikva 49001  
ISRAEL  
TEL: +972 392 41119; info@weber.co.il

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS ITALIA Srl**

Centro Polifunzionale "Il Pioppo"  
Viale della Repubblica 46  
36030 Povolara di Dueville – Vicenza  
ITALY  
TEL: +39 0444 360 590; info-italia@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN POLSKA Sp. z o.o.**

Ul. Trakt Lubelski 153  
04-766 Warszawa  
POLSKA  
TEL: +48 22 392 04 69; info-pl@weberstephen.com

**GALACTEX OUTDOOR (PTY) LTD.**

141-142 Hertz Draai  
Meadowdale, Edenvale  
Gauteng  
SOUTH AFRICA  
TEL: +27 11 454 2369; info@weber.co.za

**WEBER-STEPHEN IBERICA Srl**

Avda. de les Corts Catalanes 9-11 -  
Despacho 10 B  
E-08173 Sant Cugat del Vallès  
Barcelona  
SPAIN  
TEL: +34 93 584 40 55; infoiberica@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN SCHWEIZ GmbH**

Talackerstr. 89a  
8404 Winterthur  
SWITZERLAND  
TEL: +41 52 24402 50; info-ch@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS (U.K.) LIMITED**

The Four Columns,  
Broughton Hall Business Park  
Skipton, North Yorkshire BD23 3AE  
UNITED KINGDOM  
TEL: +44 01756 692611;  
customerservicenwe@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC**

200 East Daniels Road  
Palatine, IL 60067-6266  
USA  
TEL: 847 934 5700; support@weberstephen.com

**OOO WEBER-STEPHEN Vostok**

142784 Moscow Region,  
Leninskiy District  
Rumyantsevo Village  
Building 1  
RUSSIA  
TEL: +7 495 973 16 49; info.ru@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN MAGYARORSZÁG KFT.**

1138 Budapest, Váci út 186.  
HUNGARY  
TEL: +36 70 / 70-89-813; info-hu@weberstephen.com

For Republic of Ireland, please contact:  
Weber-Stephen Products (U.K.) Limited.

For other eastern European countries,  
such as ROMANIA, SLOVENIA, CROATIA,  
TURKEY, or GREECE, please contact:  
Weber-Stephen Deutschland GmbH,  
info-EE@weberstephen.com.

For Baltic states, please contact:  
Weber-Stephen Nordic ApS.



WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC

[www.weber.com](http://www.weber.com)®

© 2013 Designed and engineered by Weber-Stephen Products LLC,  
200 East Daniels Road, Palatine, Illinois 60067 U.S.A.

Printed in U.S.A.

Gril Weber® Q® obsahuje dizajn a funkcie, ktoré pôvodne vytvoril Robert DeMars zo spoločnosti Original Ideas, Inc.

Q® Cart® obsahuje dizajn a funkcie, ktoré pôvodne vytvoril Robert DeMars zo spoločnosti Original Ideas, Inc.